

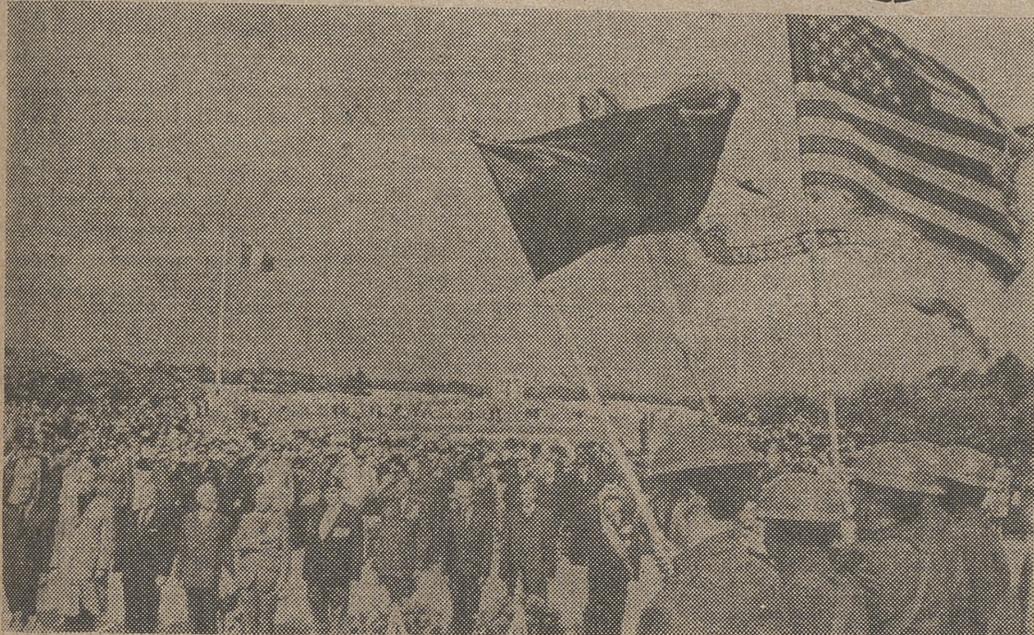
# EL DIARIO DE AVILA

Trigésimo aniversario del "Día más largo"

Viernes, 7 de junio de 1974

7 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVI ● Número 23.957 ● Depósito Legal: AV. 5-1958



Durante las ceremonias conmemorativas del día "D", fecha del desembarco de Normandía, celebradas en el cementerio americano de Bayeux, las numerosas personalidades civiles y militares asistentes al acto, escuchan atentamente el Himno Nacional de los Estados Unidos. A la derecha, en primer plano soldados con uniforme de la Primera Guerra Mundial sostienen banderas nacionales, del Ejército y de la primera división, en medio de la emoción general.—(Foto: EUROPA PESS).



## Los Príncipes en la corrida de la Beneficencia

La corrida de la Beneficencia, que todos los años organiza la Diputación Provincial de Madrid, fue ayer presidida, en Las Ventas, por los Príncipes de España quienes, al hacer su aparición en el palco presidencial, fueron acogidos por la multitud con una cariñosa ovación, a la que don Juan Carlos y doña Sofía correspondieron sonrientes.

## El ministro de Hacienda viajará el lunes a Washington

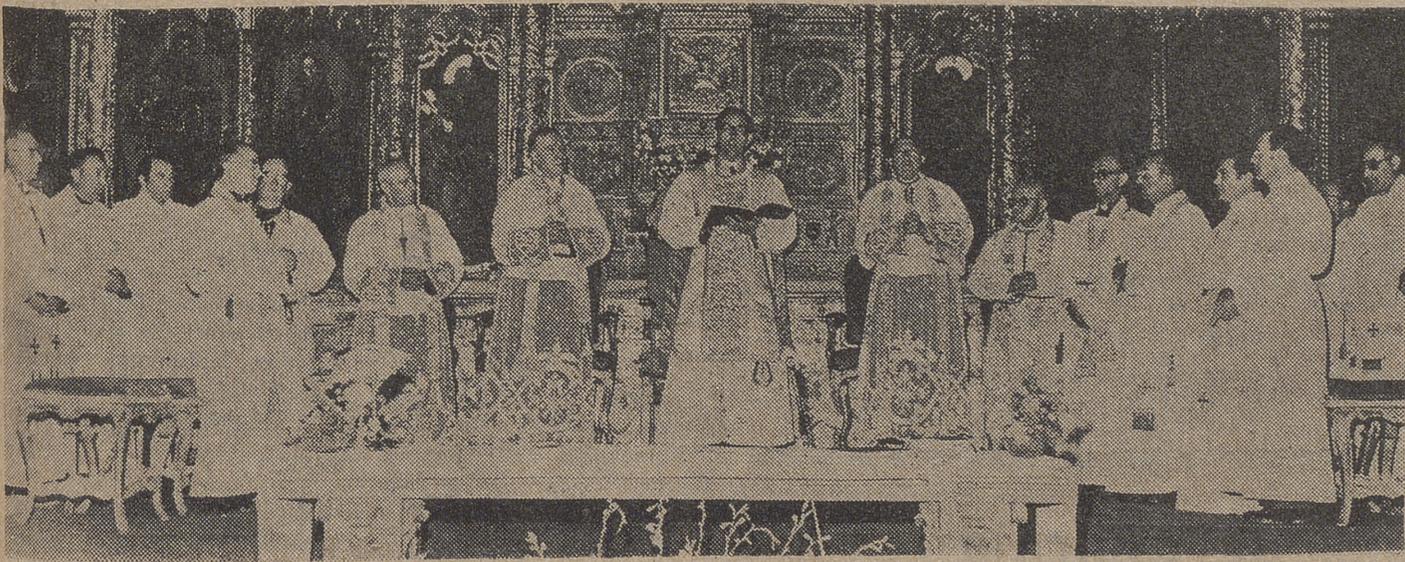
MADRID, 7. (Cifra).—El ministro de Hacienda espa-

ñol, don Antonio Barrera de Irímo, saldrá el próximo lunes a mediodía con destino a la capital norteamericana para asistir a las reuniones del «Comité de los 20» del Fondo Monetario Internacional.

Acompañarán al señor Barrera en esta visita a Washington el subsecretario de Economía Financiera del Ministerio, señor Bugallal, y el director general de Política Financiera, señor Ramos Gascón, así como otros altos cargos del Ministerio.

Durante las reuniones del «Comité de los 20», los días 12 y 13 de este mes, se tratará de la reforma del sistema monetario internacional con vistas a la reunión plenaria del Fondo en septiembre próximo.

## MAGNO ACONTECIMIENTO RELIGIOSO EN LA CATEDRAL ABULENSE



El primer templo abulense fue ayer escenario de un magno acontecimiento religioso, en el que sacerdotes de toda la Diócesis rindieron homenaje a Jesucristo Sumo y Eterno Sacerdote, con motivo de haber sido fijada esta fiesta en el calendario Litúrgico para el jueves siguiente al de Pentecostés y de celebrarse el Año Santo de la renovación y de la reconciliación. La concelebración estuvo presidida por el Administrador Apostólico, Ilmo. Sr. don Julián Blázquez Chamorro. De este importante acto ofrecemos información en página 16.—(Foto: LUMBRERAS).

**Chocaró** Confección para señora

Todo para las futuras mamás  
ABRIGOS — CONJUNTOS PANTALON  
VESTIDOS — BLUSONES

Reyes Católicos, 14

(Pasuje)

# SINTASOL

Ceflex - Flexol - Sintamur

Distribuidor exclusivo para AVILA y provincia:

almacenes

## EL CASTILLO

- ◆ San Pedro Bautista, 5
- ◆ Virgen de Covadonga, 13 (con aparcamiento)
- ◆ Reyes Católicos, 10
- ◆ D. Ferrao, 2 (Edif. Los Caballeros)

# Programas de



PARA HOY

## PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. 21,25: BOXEO. Combate por el título de Europa de los super-welter, entre el campeón, el francés Jacques Kechichian, y el aspirante, el español José Durán. 23,20: TERCERA EDICION. 23,30: DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE.

## SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE. Jazz: «Interpretaciones de Stan Getz y J. L. Johnson». 19,30: PRESENTACION Y AVANCES. 19,31: DOCUMENTAL. «Huellas de Badajoz». 19,45: DIBUJOS ANIMADOS. 20,00: EL HOMBRE DEL RIFLE. «Nora». Intérpretes: Chuck Connors, Johnny Crawford, Julie Adams. Llega a Northfork una antigua novia de Lucas, con la que éste estuvo a punto de casarse. Al encontrarse de nuevo, Nora le cuenta a Lucas que su marido la abandonó y se halla sin dinero y sola, por lo que quiere empezar una nueva vida. Sin embargo, sus auténticos propósitos son muy distintos. 20,30: ESTUDIO ABIERTO (Primera parte). 21,30: TELEDIARIO 2. 22,00: ESTUDIO ABIERTO (Segunda parte). 23,30: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

## PRIMERA CADENA

● MATINAL:

11,45: CARTA DE AJUSTE. Status Quo. 12,00: APERTURA Y PRESENTACION. 12,01: HOY TAMBIEN ES FIESTA.

● SOBREMESA:

14,17: AVANCE INFORMATIVO. 14,24: PANORAMA. 15,00: TELEDIARIO. 15,35: PRIMERA SESION. «Tres chicas con suerte» (1953). Dirección: Stanley Donen. Intérpretes: Debbie Reynolds, Marge y Gower Champion, Helen Wood, Bob Fosse. La estrella de una comedia musical, próxima a estrenarse, discute con el empresario y rompe su contrato. Para buscar una suplente, se pone un anuncio en los periódicos. Se presentan infinidad de muchachas de las que quedan finalistas tres jóvenes con aptitudes para representar con brillantez el papel, y que ponen muy difícil la elección al empresario.

● TARDE:

17,15: DIBUJOS ANIMADOS. 17,30: EL GRAN CIRCO DE TVE. 18,55: AVANCE INFORMATIVO. 19,00: SUBASTA DE TRIUNFOS. 20,00: SEMANAL INFORMATIVO. 20,50: GIRO DE ITALIA.

# Cursos de vacaciones y campamentos al pie del Almanzor, en Gredos

El Club Llabria ha organizado cursos de vacaciones y campamentos para el período de vacaciones de verano 1974, para chicos de 10 a 16 años. Estos cursos tienen por finalidad básica ayudar a los estudiantes a aprovechar al máximo el período de vacaciones y han sido planeados teniendo en cuenta las características propias de la edad y el nivel educativo de los muchachos a los que están dirigidos.

Como se ha dicho estos cursos constan de acampada para chicos de 10 a 14 años al pie del Almanzor, frente a Gredos, en zona acotada del río Tiétar, con playa de arena blanca y fondo liso y homogéneo. Además de las actividades habituales como deportes, juegos de campamentos y de stalking, competiciones por equipos, etcétera, se realizarán excursiones, tertulias y una olimpiada. Las fechas de celebración de estos campamentos serán: El primero del 1 al 10 de julio; el segundo, del 10 al 20; el tercero del 20 al 31; el cuarto, del 31 de julio al 10 de agosto; el quinto del 10 al 20 de agosto y el sexto del 20 al 29 de agosto.

También el Club Llabria ha preparado tres cursos de inglés a celebrar del 22 de julio al 16 de agosto; del 16 de agosto al 5 de septiembre y del 22 de julio al 5 de septiembre. Durante mes y medio los estudiantes podrán aprender inglés, con profesores nativos y temática sobre panorámica USA, Canadá, Reino Unido y países de la Commonwealth. Este aprendizaje se combinará con campeonatos de tenis y natación, Atletismo, fútbol y excursiones. La enseñanza se efectuará mediante clases, películas, debates y seminarios en lengua inglesa. El sistema será tutorial y el lugar de cele-

bración Majadahonda (Madrid), pudiendo asistir muchachos de 14 a 18 años.

### EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS

Igualmente el Club Llabria ha montado para alumnos del COU actividades de excavación arqueológica y reconstrucción artística. En los turnos del 8 a 15 de junio del 15 al 22 y del 7 al 22 de julio respectivamente se llevarán a cabo en Ercávica; Cañaveruelas (Cuenca), sobre el cerro que antes llamaban el Castro, poblado romano de la Hispania Tarracense, excavaciones arqueológicas comenzadas recientemente, sacando a la luz los innumerables restos que oculta y procediendo a la limpieza, estudio y clasificación de los objetos descubiertos. Estos trabajos se realizarán en colaboración con los organismos oficiales, competentes dentro de esta III Campaña Internacional de Excavaciones Arqueológicas.

### ACTIVIDADES DE RECONSTRUCCION ARTISTICA

Asimismo en San Pedro de Arlanza (Burgos), del 1

al 14 de agosto; del 16 de agosto al 1 de septiembre y del 1 de agosto al 1 de septiembre, se desarrollarán actividades de reconstrucción artística en el monasterio benedictino del mismo nombre, magnífica muestra de la arquitectura románica del Siglo XI, que va a ser trasladado piedra a piedra para evitar que quede bajo las aguas de un embalse en construcción. Se trata de verificar, con trabajos de excavación, la existencia de restos romanos y de otras épocas bajo el monasterio, realizar los trabajos de campo, previos al traslado del monasterio y llevar a cabo los trabajos de descombro y limpieza de vegetación en las zonas derrumbadas, para permitir el levantamiento fotogramétrico.

Todos los estudiantes que deseen obtener más amplia información de todas estas apasionantes actividades pueden dirigirse al Club Llabria (General Sanjurjo, 34, bajo derecha, Madrid-3) o llamar al teléfono 4473245.

Suscríbase a:  
**EL DIARIO DE AVILA**

## Anuncios Breves

### VENTAS

—Se vende máquina encondora eléctrica cuatro púas, muy barata. Galerías Tri-cot (Avila).

—Nave 350 m2. zona estación, venta o arriendo. Teléfono 22 04 77.

### ALQUILERES

—Se alquila chalet con garage, estanque y jardín. Para tratar, sábado tarde y domingo todo el día. Carretera Toledo, 6. 1.º. A.

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 21 20 16 y 21 24 79. Sr. Tapia.

### TRABAJO

—Empleada Hogar joven, Madrid, buena formación moral, trabajadora, sueldo 7.000 pesetas. Sra. Bielza, Alcalá 201. Madrid-28. Avila: Teléfono 21 28 79.

—GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos. SylvioLin Center, Apartado 2.421, Madrid-2.

—Se necesita chica para cocina. Teléfono 21 11 10.

—Se necesita pastor, buen sueldo, para Avila capital. Llamar teléfono 21 32 66.

—Se necesita modista para arreglo y aprendizaje 14 años. Modas Jeimer.

—Necesítase doncella cuidar niño en Barcelona, hay cocinera, gran sueldo. Llamar 22 09 71 Avila, de 1 a 3.

### TRASPASOS

—Traspaso autoservicio de alimentación por no poder atender, buen sitio, buena caja. Telef. 21 31 55.

### VARIOS

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones FOTOCOPIAS documentos sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12. Teléfono: 21 24 20.

—VIAJES V E L A S C O. AGENCIA DE VIAJES G. B. T. núm. 126. Vacaciones - Viajes de negocios - Viajes de novios - Excursiones - Alquiler de apartamentos - Reservas de toda clase - Billetes aéreos, Marítimos y Terrestres. Generalísimo Franco, 15. (Arco del Mercado Grande). Teléfono 21 13 21. AVILA.

## Conductor: Circule por la derecha

## Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Viernes	7	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Sábado	8	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) Teléfono 21 15 34

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08 AVILA.

# Sánchez Albornoz no volvería a escribir su famosa carta

El diario "Ya", de Madrid, ha publicado ayer el reportaje que a continuación reproducimos:

Anchorena, 148. Buenos Aires. Aquí está el piso. Un piso interior, sin luz, sobrio, humilde, sin un destello de lujo. Aquí vive, en el exilio, hace más de treinta años, un hombre que fue ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno de la República Española, el mismo que salió de España con tres enormes ficheros conteniendo datos sobre la historia de los reinos de Asturias; el mismo que en Cauderan, Francia, cuando sonaban las sirenas y se acercaba la aviación alemana, empujaba hacia el refugio una carretilla con fichas, documentos, notas y un original titulado «En torno a los orígenes del feudalismo». Aquí está el piso. Montones de libros sobre la mesa, sobre los muebles, en el suelo. Libros mezclados con crucifijos, con imágenes de la Virgen, con recuerdos de España, la Patria.

—Verá usted. Después de trabajar dos años con mi mujer me dieron el premio Covadonga. Fue mi consagración. Me hicieron académico de la Historia a los treinta y dos años.

Don Claudio Sánchez-Albornoz, ochenta y un años, ojos minúsculos, cálidos, voz tranquila, un cuerpo erguido, dos relojes, uno en cada bolsillo del chaleco, un reloj que atrasa y otro que no; es como un aluvión de recuerdos.

—Yo era un profesor liberal no político. El día que yo nació el 7 de abril de 1893, mi padre juraba el cargo de diputado a Cortés por Avila. Luego, yo, ya ve usted lo que son las cosas, fui dos veces ministro, y cuando el Frente Popular llegó a Lisboa como embajador.

No pregunto nada. Le dejo hablar, a su aire, porque don Claudio, que vive solo en la soledad, ahora quiere conversar consigo mismo. Tengo la impresión de que no me mira, de que no me ve, de que ni siquiera estoy a su lado.

—Azaña no tuvo coraje. Le

- «Creo que la guerra española me ha hecho un gran servicio: apartarme de la política; de otra manera yo no hubiera realizado mi labor histórica».
- «Desde la revolución de Asturias la República comenzó a dar tumbos: todo el que poseía, aunque sólo fuese un burro o una gallina, se asustó».
- «A Azaña le faltó coraje: en Madrid, un fotógrafo de la Policía encargado de fotografiar a los muertos me dijo que tenía ya reunidas 66.000 placas».
- «El gran problema es que el socialismo triunfó en un mundo de esclavos».

faltó coraje. Una vez me dijo: «Ya estamos para que nos fusilen». A mí me pareció monstruosa la guerra civil. En Madrid, el fotógrafo de la Policía, Magallón, que iba a fotografiar a los muertos, me dijo que tenía más de sesenta y seis mil placas. Ya ve usted. ¡Qué cosas!

Don Claudio, que lleva un reloj en el bolsillo derecho del chaleco y que lleva otro reloj en el bolsillo izquierdo del chaleco, al que da cuerda con una llavecita que cuelga como un péndulo en la cadena que une los dos relojes, no se mueve apenas cuando habla. Tiene las manos unidas, el rostro un poco levantado, los codos apoyados en la silla, los pies muy juntos. La voz le surge clara y suave.

«LARGO CABALLERO ME DETESTABA»

—Tuve malas relaciones con Largo Caballero. Me detestaba. Se puso de acuerdo con las derechas para derrotarme.

Me mira por primera vez. Se enfada un poco.

—¿Qué se cree usted? El hizo la revolución de Asturias, amigo mío. Y claro, todo el que tenía un burro o una gallina; todo el que era propietario, se asustó. Desde entonces la República comenzó a dar tumbos.

Y sin transición alguna, como la cosa más natural del mundo, pasa a un tema desconcertante.

—¿Sabe usted? Ella me ayudó a salir de Burdeos a la Francia libre la noche que los alemanes tomaron Burdeos. Ella me preparó las cosas y lo primero que me sacó fue la chistera. Y yo le dije: «¿Qué cosas se te ocurren! ¿De qué me sirve la chistera?»

—¿Quién es ella, don Claudio?

—Una muchacha francesa. Ya ve usted. Esta amiga que me ayudó tanto, que me salvó y cruzó conmigo todo el Sahara, me la reprocha Rivas Cherif. Claro que me lo reprocha Rivas Cherif. ¿Y por qué? Yo estaba viudo. ¿Es que aca-

so un viudo no puede amar? Oiga. ¿Va a publicar eso?

—Como usted diga don Claudio.

—Está bien. Publíquelo. ¿Sabe usted? Creo que la guerra española me ha hecho un gran servicio. Apartarme de la política. De otra forma yo no hubiera hecho mi labor histórica.

Ahí están «En torno a los orígenes del feudalismo», «La España musulmana», «Estampas de la vida en León hace mil años», «Ruina y extinción del municipio romano en España», «España, un enigma histórico», «Españoles ante la historia». Ahí está el premio Feltrinelli. Aquí, los ojos del historiador llenos de vida, de una vida que no apagó ni la búsqueda en los archivos, ni el exilio, ni la soledad.

—No me he hecho argenti-

no. En el 54 llegaron y me dijeron: «Le damos seis meses para hacerse argentino o pierde usted la cátedra». Y yo contesté: «Pues ya se pueden llevar la cátedra debajo del brazo ahora mismo». Mire usted, le voy a enseñar una cosa.

Don Claudio se levanta y desaparece. Vuelve con un abrigo negro, de buen corte, usado, pero limpio.

—Este abrigo tiene treinta y ocho años. Entré con él en Lisboa el 15 de mayo de 1936. Está un poco viejo, claro, y mis alumnas me dicen que no tiene brillo. Es el único abrigo que uso aquí en la Argentina.

En Mendoza don Claudio se casó otra vez, con Adelia Casco Miquelena, una mujer de origen vasco. Adelia enfermó y ahora se pasa los días en un sanatorio. Don Claudio

• «No he perdido la fe: yo soy católico, voy a misa, y el día que cumplí los ochenta años, confesé y comulgué».

• El artículo contra Laín lo escribió impulsado por la cólera.

• «Si volviera a escribirlo, ¿lo escribiría usted igual?» «No», contesta don Claudio.

vive, pues, a sus ochenta y un años, solo.

—¿Cobra usted dinero de España?

—El último dinero que cobré de España fue el 26 de octubre de 1936, la paga mensual que los embajadores tienen derecho a percibir después de dimitir.

—Pero usted fue ministro, don Claudio. Y todos los ex ministros tienen derecho a cobrar el sueldo.

—Sí. Creo que son cuarenta mil pesetas.

—Un millón de pesos, don Claudio. Aquí, en la Argentina, viviría usted como un potentado.

—Ya, ya...

Se enfada otra vez. Me mira a los ojos como si quisiera hipnotizarme. Levanta los hombros y el mentón. Una de sus manos me encañona.

—Jamás cobré un céntimo y jamás lo cobraré: ¡Ni un centavo! ¡Ni uno! Una vez vinieron a ofrecerme una béca March. No quiero nada. Absolutamente nada.

Una casa sombría, un piso interior. Sólo alegran las paredes cientos de libros: el gran tesoro. Un abrigo de hace treinta y ocho años que cuida, que mima.

—Oiga, oiga, escúcheme. En Madrid, en mi casa, tenía cuadros del siglo XVII y el escudo de armas de la familia. Todo desapareció. ¿Quién se lo ha llevado? Espere, espere; más todavía. Un día llegaron para decirme que me devolvían mi sillón en la Academia. Y yo dije: «¿Cómo devolverme? ¡Ese sillón es mío! ¿Por qué me lo van a devolver si es mío?»

Treinta y ocho años en el exilio. Su mujer, enferma mental. Las horas pasan o deben pasar en esta biblioteca rápidas cuando escribe, cuando se sumerge en fichas. Pero ¿qué sucede cuando levanta la vista cansado y camina por este pasillo oscuro?

(Pasa a página 10)



**SOFICO INVERSIONES, S.A.**  
**pide su colaboración.**

**Nos interesa conocer su opinión sobre las inversiones.**

Envíenos por favor, la encuesta adjunta debidamente cumplimentada.

¿Qué tipos de inversión conoce?.....

¿Ha invertido alguna vez?.....

¿Está contento de su inversión?.....

¿Qué opina de la inversión con garantía de bienes inmobiliarios escriturados a su nombre?.....

¿Prefiere la inversión a corto plazo y baja renta o la inversión a plazo medio y alta renta?.....

¿Qué tanto por ciento de renta considera lógico que le produzca el dinero invertido?.....

¿Por qué?.....

¿Qué características debería tener una inversión para que usted la considerara ideal?.....

Nombre.....

Dirección.....

Ciudad..... Provincia.....

Envíe sus contestaciones a: SOFICO INVERSIONES, S. A.  
Edificio Sofico  
Claudio Coello, 124  
Madrid

D. A. V.

**J. Morais Luque**  
TOCGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona  
Consulta: 11 a 2  
Previa petición hora.  
Policlínica Parque de San Antonio. P. D. Carmelo, 24.  
Teléfonos 22 09 00 + 04 - 08.

**Nota del Obispado**

**Invitación a la Fiesta del Corpus**

Ante la proximidad de la fiesta litúrgica del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo, que corresponde este año al jueves, 13 de junio, el ilustrísimo y reverendísimo señor Administrador Apostólico de la Diócesis, don Julián Blázquez Chamorro invita a los fieles de Avila a participar en la Santa Misa que tendrá lugar a las 11

en la Catedral, y, seguidamente, a participar también en la solemne procesión.

De modo especial se invita a las Asociaciones religiosas y Movimientos apostólicos.

Se agradece el gesto de adornar las ventanas y balcones de las calles por las que ha de pasar la procesión, siguiendo el itinerario tradicional.

**Fiesta del Ilustre Patronato de la Santísima Trinidad y Nuestra Señora de las Vacas**

El próximo domingo día 9 celebra este Patronato la fiesta de la Santísima Trinidad. A las 11 será oficiada una misa, con homilía, y a continuación se organizará la procesión con la imagen de

Nuestra Señora de Las Vacas por las calles de la barriada.

Por la presente nota quedan invitados todos los hermanos del Patronato.

**Ayer, última conferencia del ciclo de orientación para el ama de casa**



Finalizó ayer el ciclo de orientación y formación para el ama de casa, que se ha desarrollado durante cuatro días en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, organizado por la Asociación de Amas de Casa de Avila y provincia. La última conferencia estuvo a cargo de doña Casilda Ordoñez, catedrática de Lengua y Literatura del Instituto "Alonso

Berruguete", académico de número de la Institución de Estudios Palentinos "Tello Téllez de Meneses". Habló sobre el tema "Familia nueva. Destrucción o transformación". Como en jornadas anteriores, al salón de la Cámara de Comercio acudió una gran concurrencia que, al final, aplaudió calurosamente a la conferenciante. — (Foto: LUMBRERAS).

Su casa de Avila en Madrid

**Restaurante COSTAS**

ESPECIALIDAD EN COCHINILLO AL ESTILO ABULENSE

SALONES para Reuniones, Banquetes, Bodas, Comuniones, etc., etc.

Calle del Barco, 34 :—: Madrid - 13 (Antiguos dueños BAR GLORIA de AVILA)

**Ciudad y**

**Visita del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento a diversas localidades abuleses**

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, excelentísimo señor don Vicente Bosque Hita, acompañado de la delegada de la Sección Femenina, señorita Sonsoles López Bernaldo de Quirós y el delegado provincial de la Juventud, don Juan Angel Gato Gómez, inició su plan para conocer oficialmente la provincia y tomar contacto directo con sus habitantes.

Primeramente visitó Poyales del Hoyo, donde fue recibido por la Corporación Municipal, Consejo Local, autoridades locales y por los vecinos.

Después de realizar un recorrido por las calles de la población, recibió en el Ayuntamiento el planteamiento de los principales

problemas pendientes en la localidad.

A continuación se trasladó a Candeleda donde fue igualmente recibido en la plaza del Ayuntamiento por la Corporación, el Consejo Local, autoridades y gran número de vecinos.

Desde el balcón principal saludó el señor gobernador a las gentes de Candeleda y las animó para seguir trabajando por ese magnífico pueblo, solicitando de todos ellos su ayuda para que él pueda, a su vez, ayudarles a ellos.

Seguidamente realizó una detenida visita por la localidad y se reunió durante dos horas con la Corporación, Consejo Local y autoridades de Poyales del Hoyo y Candeleda.

Dió por terminada su visita, rápida pero intensa y llena de contenido, a las 10 de la noche, emprendiendo regreso hacia Avila.

Para hoy tiene anunciada su visita a las localidades de Cuevas del Valle, Villarejo del Valle, San Esteban del Valle, Santa Cruz del Valle y Mombeltrán, donde se reunirá a las nueve de la noche con las Corporaciones,

**Conductor:**

**Circule por la derecha**

Consejos Locales y autoridades de dichas localidades, que anteriormente visitará.

**Unión Eléctrica, S. A.**

Zona Segovia-Avila

**Corte de corriente**

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo día 9 de los corrientes a las horas y sectores que a continuación se indican:

Desde las 7 a las 10 horas, LINEA de A. T. a 15 KV., Puente Nuevo - Cebros - Hoyo de Pinares, comprendiendo los siguientes pueblos:

Calas de Guisando, Cebros, Hoyo de Pinares y Safari Ibérico «El Quexigal».

Desde las 8 a las 13 horas, LINEA de A. T. a 15 KV. Ramacastañas - Casavieja, comprendiendo los siguientes pueblos:

Pedro Bernardo, Gavilanes, Mijares, Casavieja, La Higuera, Hontanares y centros de transformación de Casa de Gata y Ginés Navarro.

Avila, 7 de junio de 1974.

**Nota del tiempo**

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 19 grados a las 18 horas. Mínima de hoy: 9,4 grados a las 5,20 horas. Presión máxima: 672,5 mm. Presión mínima: 671,1 mm. Humedad relativa del aire: 62 por 100. Viento dominante: Noreste. Velocidad máxima: 20 kilómetros hora. Evaporación: 3,1 mm. Estado del cielo: Despejado.

**Conmemoración en la «Peña Histórica» de Gredos**

**Circular de la Jefatura Provincial del Movimiento**

El próximo día 16 de los corrientes se conmemora el XXXIX Aniversario de la Reunión de la Primera Junta Política en «Peña Histórica» (Navarredonda de Gredos), acto que por su alta significación reclama la atención de los Consejos Locales del Movimiento y de las Jefaturas Locales y Delegaciones de Servicio.

Los actos que con este motivo ha programado esta Jefatura Provincial serán los siguientes:

—A las 12 horas: Santa Misa en la «Peña Histórica».

—A las 12,30 horas: Acto de la Promesa de la Orga-

nización Juvenil Española.

—A las 13 horas: Acto político con intervención del Jefe Provincial del Movimiento y del Consejero Nacional del Movimiento, don Diego Salas Pombo, que pronunciará la lección política correspondiente.

Finalizarán los actos con la lectura de la Oración a los Caídos y la ofrenda de corona y las cinco rosas simbólicas.

Las Jefaturas Locales del Movimiento deberán hacer una amplia convocatoria a todos los participantes del Movimiento y personas afi-

nes. Igualmente los Consejos Locales del Movimiento prestarán significativa atención a la celebración de esta conmemoración.

Especial presencia han de tener las Delegaciones de la Sección Femenina, Juventudes, Guardia de Franco y Vieja Guardia, quienes dictarán las normas adecuadas para su asistencia y participación.

La asistencia a todos los actos programados no determinará, por parte de esta Jefatura Provincial, el pago de desplazamientos ni de comidas, que deberán ser de cuenta de los asistentes.

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### Centros universitarios laborales, Don Urbano y el Ayuntamiento

Tenemos que tratar, porque le es propio a la sección, de lo que nos apunta un amigo de Tórtoles sobre las nuevas medidas del Gobierno en apoyo de los productos agrarios, que parece ser posible que no surjan problemas de almacenamiento, pues aparte de la capacidad de espacio de que dispone el SENPA (Servicio Nacional de Productos Agrarios), este cuenta con las entidades colaboradoras de comercialización y consumo para evitar que se produzcan problemas en las entregas de mercancías por parte de los labradores; pero... Los agricultores y ganaderos suelen no expresarse bien del todo, más es muy cierto lo que dicen y saben adonde apuntan. Además y según se indica en el artículo 1.º del Decreto de 31 de mayo último, sobre regulación de la campaña de cereales y leguminosas 1974-75, «con el fin de utilizar al máximo la capacidad de almacenamiento, el SENPA podrá adquirir dichas producciones por el sistema de compra en depósito en panera del agricultor, pagando inicialmente el 90 por 100, como máximo, de la cantidad aforada y contratada en cada depósito». Y en la referencia del Consejo de Ministros celebrado en la fecha antes indicada, se dice que el Estado subvencionará el precio del trigo para absorber algunos incrementos no ordinarios y primará el almacenamiento privado del mismo, cobrando los agricultores 0,93 pesetas más por kilogramo que en 1973-74. Al mismo tiempo, se eleva en 1,10 pesetas el precio de garantía de la cebada. ....

Había que tratar de tan interesante cuestión como es la enunciada y ésta otra de que todavía estamos sin referencia concreta sobre los supuestos daños de granazón del trigo en el suroeste peninsular, con sus repercusiones hacia nosotros; pero ha llegado don Urbano a las oficinas de redacción y habla de los problemas de construcciones escolares que tiene planteados el municipio de Avila...

En el Ayuntamiento parecen obsesionados —según nos informa don Urbano, el hombre de la calle— con

la idea del Colegio Universitario y de una Facultad Universitaria de tipo tradicional... Y ya vimos cómo el otro día nos informaban en estas columnas de la inconveniencia de tomar contacto con universidades extranjeras a tontas y a locas, no sea que nos vayamos a traer el desecho de ciudades que quieren limpiarse sus taras humanas embobándonos con estudios humanísticos...

Puede que don Urbano tenga razón. Hoy nos dice además que la Comisión Coordinadora entre Mutualidades y Universidades Laborales tiene interés en divulgar su actualización y desarrollo... En un apretado resumen podremos poner de relieve los siguientes puntos de su apasionante conversación orientadora para nuevas perspectivas para los intereses abulenses:

En el curso 1969-70, los alumnos de las Universidades Laborales fueron 15.439; en 1974-75 serán más de 26.000, lo que da un incremento de más de 11.000 alumnos.

**Trabajadores adultos:** Las Universidades Laborales habían nacido para atender, prioritariamente a los problemas de la formación profesional de adultos y hoy día colaboran en dicha función dentro del Plan Nacional de Promoción Profesional de Adultos (P.P.O.). En 1969-70 se formaron 1.227 trabajadores adultos; en el curso actual 1973-74 se están formando más de 5.600, a los que hay que añadir los 474 que siguen Cursos de Formación Empresarial en Gijón y los 860 alumnos que siguen Cursos de Promoción Cultural para obtener el título de Graduado Escolar que será el punto de paso, tanto para el empleo como para otros estudios posteriores, de acuerdo con la Ley General de Educación. En resumen, los 1.227 alumnos adultos de 1969-70 han pasado a ser 6.946, con un incremento de 5.719.

En total sobre los 16.666 alumnos del curso 1969-70 en el año 74-75 cabe estimar que habrá 33.601... Por otro lado, se informa también de la evolución en el orden financiero: en la financiación de nuevos centros universitarios laborales, de cada cien pesetas invertidas,

(Pasa a página 12).

## Arévalo

### Curso de verano para extranjeros en la Ciudad

AREVALO (De nuestro corresponsal Miguel A. Muñoz). La escuela STADLER-International School Of Languages, ha organizado, en colaboración con el Excelente Ayuntamiento de Arévalo, el primer curso de verano para estudiantes extranjeros, que se celebrará en esta ciudad, del 19 de junio al 16 de julio del presente año.

Estos jóvenes estudiantes universitarios vienen a nuestro país para perfeccionar sus conocimientos de la Lengua Española y conocer nuestra cultura y costumbres.

La dirección STADLER, desea encontrar familias que puedan alojar a alguno de estos jóvenes —chico o chica— en su casa durante el curso, ofreciendo una cantidad por alojamiento y manutención. Todas las familias que puedan prestar su colaboración, pueden comunicarlo en la Secretaría del Ayuntamiento de Arévalo.

### EL CICLO CULTURAL SE DESARROLLA CON GRAN EXITO

Con gran éxito se viene celebrando el ciclo cultural en esta ciudad. El sábado tuvo lugar en los salones del casino la exposición de pintura por artistas locales y la conferencia a cargo de don Mariano Gómez Muñoz sobre el tema «El Escudo de Arévalo, y su Historia».

La exposición de pintura por los artistas de la ciudad David Calabrés, A. Moreno, M. Perotas, Antogonza, E. González, R. Guerra, B. Muñoz y Luciano fue muy completa, ya que, había más de cincuenta cuadros expuestos de gran valía; es muy difícil enjuiciar para clasificar estos cuadros, porque sus autores dentro de sus posibilidades y veteranía al arte del pincel tienen el mérito en sus diver-

sas cualidades personales. Y si hay que destacar algo, debemos hacer mención del artista David Calabrés, que expuso un cuadro lleno de sentimientos reflejando una vista parcial de la ciudad y la colección extensísima por la joven A. Moreno que recibió infinitud de felicitaciones.

Seguidamente comenzó la conferencia de D. Marino Gómez Muñoz, quien fue presentado por el concejal don Pablo Pérez Varas. Mariano Gómez disertó el tema «El Escudo de Arévalo, y su historia», haciendo un resumen del origen del mismo, a través de los arevalenses a partir de los arevalcos. Seguidamente hizo un estudio de los cuatro títulos que lucen en el escudo la muy noble, muy leal, la muy ilustre y la muy humanitaria. El numeroso público que llenaba el salón siguió con atención al señor Gómez Muñoz, quien fue premiado con grandes aplausos.

## Hoyo de Pinares

### Romeros en marcha

Muy pronto, de mañana, el tambor y la gaita, precedidos de gigantes y cabezudos y resonando en el aire, el disparo de los cohetes, anuncian fiesta en la Villa... Fiesta de la romería en honor de su Patrona, Virgen de Navaserrada...

Hace 125 años, esta fiesta se celebraba a unos 5 kilómetros del pueblo, en el lugar denominado Navaserrada, donde, en una antigua capilla, se veneraba la imagen de la Virgen.

Pero, la capilla se derrumbó, por lo que la imagen hubo de trasladarse a la iglesia de la parroquia. A partir de entonces, la fiesta romera, iba perdiendo esplendor e importancia, hasta que, este año, el nuevo alcalde de la Villa, don Julián Carvajal, conjuntamente, y de acuerdo con el señor Cura Párroco, don Julio Martín, apoyada la idea por los nuevos ediles del ayuntamiento, dispusieron darle el esplendor que en otros tiempos tuviera.

Y, así ha sucedido, todo el pueblo respondió a este llamamiento fraterno, con un entusiasmo y una fe en su Virgen, extraordinarios. Se engalanaron camiones, coches y carros; se enjaezaron caballerías y se lucieron trajes regionales por niños y jóvenes...

Hubo invitación masiva por el Ayuntamiento, a la

numerosa colonia veraniega que convive y fraterniza con los hoyenses, en verano y fines de semana... Y, vinieron a Hoyo, ese día, para acompañar a la Virgen de Navaserrada, al lugar denominado «El Fresne», pintoresco paisaje, situado en la carretera de Navalperal, próximo a los embalses del río Becedas... Y hubo inmensa alegría, hermandad entre los hombres, oraciones, canciones y bailes típicos de jota... Premios a las mejores parejas y premios a la chiquillería que disfrutó de lo lindo en los diferentes juegos que entraban en el concurso...

Cabe destacar el esfuerzo físico de los romeros, que bailaron la jota, delante de la imagen, hasta llegar al lugar destinado para la concentración, con distancia de tres kilómetros desde la iglesia.

Y, la amistosa rivalidad entre hombres y mujeres, mozos y mozas, disputándose el llevar a hombros su preciada Virgen; no consintiendo que fuese trasladada en la carroza que se había preparado, con tal fin.

Llamó poderosamente la atención de todos, la aparición entre el numeroso cortejo, de una bella estampa infantil. Un niño y tres niñas de corta edad, vistiendo el típico traje serrano, irrumpieron entre el gentío,

como transportados desde la feria sevillana, sobre un cochecito, vistosa y artísticamente confeccionado, del que tiraba el diminuto y popular borriquillo «Ringo», mascota de la localidad. La nota de simpatía, fue desbordante.

Corresponde la obra de este cuadro infantil, de gran belleza plástica, a los artesanos locales, hermanos Roda y Pepe de la Fuente. El niño, Oscar Roda, a pesar de su corta edad —cuatro años—, aprendió perfectamente su papel de cochero, manejando los atuendos de su improvisado oficio, con arte y elegancia singulares. Las simpáticas niñas, tres hermanitas, de siete años la mayor y, cuatro la más pequeña, ataviadas con dicho traje regional, ocupaban el asiento posterior del cochecito. Se llaman Marisa, Mercedes y Alicia de la Fuente. Las máquinas fotográficas, en abundancia, se turnaban en competencia, para plasmar el pintoresco cuadro infantil. Se concedió un merecido premio al grupo de niños que despertó tal entusiasmo en la romería.

La Misa fue oficiada por don Julio Martín, ayudado por el capellán de la Marina, oriundo de esta Villa, don Juan Alvarez. Los numerosos romeros aguantaron estoicamente la incomodidad. (Pasa a pagª. siguiente)

# Más información local y provincial



## NUEVA INDUSTRIA EN AVILA.— EL TALLER DE DON ANTONIO GUERRAS

La industria de Avila, que va progresando en numerosas manifestaciones, tiene desde ayer una nueva que honra a la población. Un hijo de ella, desde hace tiempo dedicado a la peletería, con acierto del que han sido testimonios prestigiosos notabilísimos trabajos, ha abierto en la calle Reyes Católicos 9, un taller decorado elegantemente en el que se exhiben, en un alarde de irreprochable confección y espléndido gusto, preciosos modelos dignos de ser conocidos del gran público.

Don Antonio Guerras, nuestro estimado amigo, a quien ya habíamos tributado por su arte exquisito merecidos elogios en esta casa, donde se le estima mucho, amplía con el taller montado la esfera de sus actividades, y bien se le puede augurar por ello el más lisonjero éxito.

Dedicado también a la taxidermia expone en su establecimiento una notable variedad de ejemplares disecados con la corrección que le caracteriza y que le ha conquistado una reputación sólida.

Muy de veras felicitamos al querido amigo con motivo de la apertura de su taller que representa para la industria de Avila un signo de acrecentamiento que la enaltece.

## BALOMPIE.—EL PARTIDO DE SELECCION

He aquí la lista de los jugadores del Avila F. C. que mañana figurarán en el partido de selección para formar el equipo de reserva y el segundo de dicho club: Grupo A (jersey rojo).—Santos: Díaz, Guisando; Guerras, José María, Cayón; Luciano, Aranda, Ingelmo, Arribas y Fournier.

Grupo B (jersey amarillo y negro).—Barbosa; Pepe, Garcinuño; Carrión, Mario, Donato; Maroto, Moreno, Julio, Garrido y Laureano.

Suplentes: Ferro, Manolo y Benito.

Los once mejores —a juicio de la Comisión Deportiva— formarán el equipo de reserva y con el resto quedará constituido el segundo, siempre que no haya otros jugadores, de los que no toman parte en el encuentro de mañana, que quieran disputar el puesto a algunos de estos últimos, en cuyo caso se celebrará otro partido para seleccionar también definitivamente a los del segundo equipo.

El partido de mañana será a las cuatro de la tarde y podrá presenciarse con la misma localidad adquirida para el que tendrá lugar entre el equipo alemán y el de los Almacenes Rodríguez, que empezará a las seis.

El partido entre el equipo de la V. F. B. y el de los Almacenes Rodríguez será arbitrado por nuestro querido amigo y convecino Alfredo Olavarría, tan competente en estas materias.

## LA UNION PATRIOTICA ABULENSE

Es decidido propósito de los elementos que integran actualmente en nuestra provincia la «Unión Patriótica Castellana» iniciar una extensa propaganda.

Se comenzará ahora por Cebreros, en cuyos pueblos principales se celebrarán mitines para terminar con un acto de gran resonancia política que tendrá lugar en la capitalidad del partido a fines de este mes.

El primero de los actos que se proyectan será mañana en Las Navas del Marqués, para cuya organización estuvieron anteayer en aquella importante localidad los señores Abenoja y Bragado Alvares.

## ACCION CIUDADANA

Esta noche se reunirá la directiva de la Acción Ciudadana Abulense para tratar, entre otros asuntos, de organizar un acto de propaganda feminista del nuevo estatuto municipal, que en breve habrá de celebrarse en nuestra ciudad.

## Navaluenga

# ¡Cuidado con lo que se pesca!

Por Agapito Rodríguez Añel

Aunque no soy pescador, siento debilidad por los peces, en especial por las truchas, a la Navarra. Cierto que tantas veces como he pedido este manjar en los restaurantes, cada cual interpreta la geografía a su antojo, o mejor, pienso que cada cocinero centra este «plato» en los distintos puntos cardinales de la tierra de los San Fermínos, pues si en uno la rellenan de jamón y la frien, en otros la adornan con pimienta morrón y la guarnecen con champiñón, mientras que otros la guisan en una salsa a la chilindrón. La verdad es que me falta comprobar si en Navarra existe esta desunión de criterios a la hora de confeccionar el plato que tanta fama ha dado, y viene dando, a esa tierra, o por el contrario se puede degustar la trucha con plena garantía de estar condimentada conforme a un control de calidad de origen, como ocurre con los vinos. Mucho me temo que también en Navarra existirá cierta anarquía a la hora de confeccionar el plato, porque habrá quien piense que un determinado condimento o especie le va mejor al afamado salmónido. Es evidente además, que nadie puede ser tan osa-

do, como para atreverse a pensar que esta tierra, que ha merecido que su nombre figure en todas las cartas de los restaurantes, entre otras cosas, por el afamado plato, no se condimenta conforme mandan los cánones. Nadie lo pondrá en duda. Pero de lo que yo quería hablarles no es realmente de esto, aunque si tiene alguna relación.

Si fuera pescador me disgustaría no tener acceso directo a la garganta que baja de Trampalones a rendirse a la cola del pantano del Burguillo. La emoción de pescar ahora corre pareja a la de reptar, pues para alcanzar la orilla has de agacharte bajo la alambrada y pedir a Dios que el espino no te descubra incluso la dermis.

Algunos piensan que si ya de por sí es difícil pescar truchas, en esta garganta, la cosa se les ha puesto mucho más. Antes sólo tenían que lanzar, recoger, volver a tirar, bajar o subir el río en busca de la charca y la cascada..., en fin, todas esas faenas que tanto gustan; ahora tienen que prepararse para brincar la cerca de alambres o agacharse para ponerse en camino cada vez que quieran probar suerte

en otro lugar. Otra solución sería buscar la desembocadura, franqueando esa zona que debe quedar libre a las márgenes del río; sortear las dificultades, saltar de piedra en piedra, cuando no bañarse, involuntariamente, en el mejor de los casos, e ir en sentido contrario a la corriente del arroyo hasta alcanzar el nacimiento, si las fuerzas lo permiten, o, también pueden llegar incluso con vehículo, hasta la pasarela que por bajo del «Chorrillo» cruza el arroyo, y que, por supuesto, no debe estar alambrada, pues es camino o servidumbre de paso, con todos los pronunciamientos, que aún hoy utilizan los caseríos que viven al abrigo de la montaña, en la garganta de más allá. Desde aquí puede seguirse el curso de las aguas hasta el Alberche o ir en contra de la corriente hasta llegar al pinar, patrimonio del Municipio de Navaluenga, que es tanto como alcanzar la zona franca, donde se pueden reponer fuerzas y sentirse satisfecho. Aquí no hay alambradas, aquí no hay más que un condicionamiento, respetar la naturaleza, para lo cual, ha de preocuparse no hacer fuego.

## RUMEROS EN MARCHA

(Viene de pág.<sup>a</sup> anterior)  
dad del campo, sin asientos, imperfecta audición y verticalidad de los rayos solares sobre sus cabezas. En el momento de la Eucaristía, impresionante número de fieles, se acercó al improvisado altar, para recibir el Cuerpo y Sangre de Cristo.

Terminado el acto Eucarístico, se organizó la comida familiar. Gran espectáculo de convivencia comunitaria. Los grupos se disponen a buscar acomodo... en la incomodidad del campo; pero, ¿qué importa? La Santísima Virgen preside, en la pradera, la peregrinación de los romeros, y su mirada de Madre, conforta y alegra.

Luego vinieron las ofertas... Se intenta recabar fondos para establecer en el campo de «El Fresne», la futura ermita, que sustituirá a la desaparecida. El industrial, señor Herranz, ofrece para ello un corderito, que, inmediatamente, se procede a subastar. El inocente ovino, trisca inquieto y juguetón, ajeno a su importante

misión, de pequeño protagonista, en la feria de los romeros... Empieza la subasta y la gente se anima ofreciendo importantes cantidades... Se han quedado finalistas dos hoyenses, industriales y residentes en Madrid: los señores Alonso García y Cubos Navas, quedando campeón de las ofertas, en la subasta, el señor Cubos, que pasa a ser el dueño del corderillo, por la cifra de dos mil quinientas pesetas.

Luego la subasta de banzos de las andas de la imagen... Crecen las ofertas: ¡ochocientas, mil pesetas... Y, satisfechos, hermanados, devotos, rezando el Santo Rosario, se inicia el regreso a la iglesia. El señor cura párroco da las gracias más emocionadas y sinceras, a todos, mencionando a las dignas autoridades, Guardia Civil y pueblo en general, que han hecho realidad el bello resurgimiento de una de las fiestas marianas, más trascendentes en toda la feligresía.—García del Hoyo.

No sé si tendrán derecho, pero cuando han puesto la cerca... Porque por simple capricho o por dificultar el acceso a la garganta nos cuesta trabajo pensar que haya sido. No obstante como los pescadores tienen sus dudas, mucho agradecerían se disiparan éstas. Si tienen razón los pescadores, entonces sólo es cuestión de llevar unos alicates y ¡zás!..., facilitar el paso; que no, a aguantarse, amigo, a pescar a otro lado, por ejemplo, a la piscifactoría, o pones en práctica las soluciones que hemos apuntado. Claro que la ilusión... Se comprende. No es lo mismo narrar la odisea que ha habido que pasar para conseguir pescar una trucha, en el mejor de los casos, que contar que has pagado por conseguir un montón en la «pisci». Da vergüenza; ya lo sé. Pero también da fastidio que se consientan otras cosas y que le vamos a hacer... Bueno..., si, sé; lleva aguja, hilo y dedal por si tienes que coserte los pantalones. Terminó como empecé, amigos pescadores, ¡cuidado con lo que se pesca!

## Aquí aparca PACO COSTAS

# Es preciso exigir buenos frenos en las cuatro ruedas

## Nuestras deudas con la competición

"EL DIARIO DE AVILA" ha conseguido, en rigurosa exclusiva, una colaboración de Paco COSTAS, empresario, piloto, comentarista. Un hombre que sabe muchas cosas y a quien hemos convencido de que debe decirlas. Un hombre de quien podemos aprender respecto a dos factores que, relacionados con el automóvil, son fundamentales: seguridad y economía.

Estamos seguros de que Paco COSTAS —cuya popularidad ha aumentado desde que se soma a la pantalla de TVE en "Todo es posible en domingo"— traerá a este su aparcamiento abulense temas interesantes, con lo que "EL DIARIO DE AVILA" presta otro servicio más a sus lectores.



Ustedes sabrán perdonarme, amigos, si he llegado a estas páginas de EL DIARIO DE AVILA con las ruedas chirriando, para aparcar en este rincón. No para justificarme, sino que en honor a la verdad, diré que el firme es bueno y los neumáticos se «agarran» bien.

Charlemos, si les parece, y charlemos de coches, por supuesto, en este comienzo de junio. Se me ocurre preguntarles: ¿ustedes se comprarían un coche que no tuviese frenos en las cuatro ruedas? Seguro que no; y además harían muy bien. Pues vean lo que son las cosas; antes de la primera guerra mundial, como quien dice cuando el siglo no había cumplido los quince años, sólo había una marca

de automóviles que ofreciese a sus clientes coches con frenos en cada una de las cuatro ruedas. Nadie imitaba a los constructores de

que yo pienso que aquellos resultaban más sangrientos, por despacio que trotasen los caballos. Pero a lo que voy es a decirles que, preci-

que buena parte de modelos nacionales montan en serie.

### LOS PRECIOS DEL PROGRESO

Y como de los frenos de disco podríamos hablar de mil y un perfeccionamientos que cada uno de ustedes disfruten en su automóvil sin darle importancia, como si se tratase de la cosa más sencilla y natural del mundo. El coche, «su» coche debe mucho a la competición.

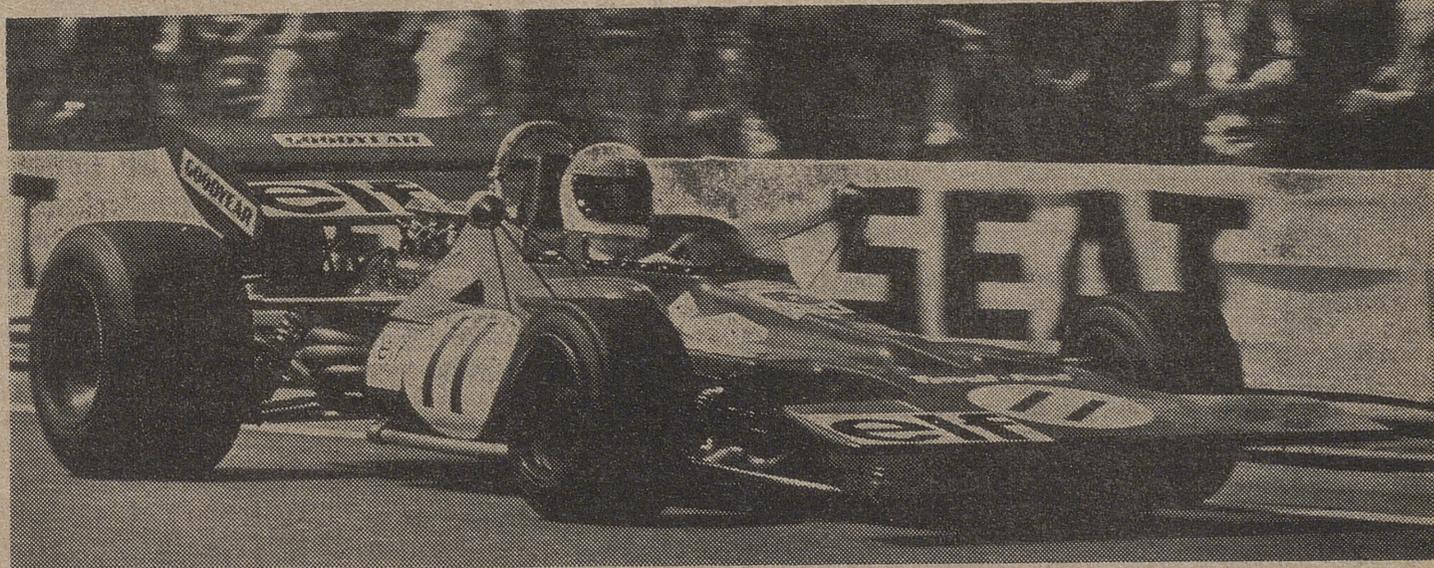
También es curioso volver atrás la vista y descubrir que los cinturones de seguridad, ahora de instalación obligatoria —aunque no de uso— en España, llegaron al coche desde el campo de la aeronáutica. Luego, en la competición, los cinturones fueron perfeccionándose, hasta llegar a grados de fiabilidad casi absolutos.

Las carreras históricas de coches, de las que existen testimonios gráficos, nos de-

usted, ahora, elige cubiertas de seco, de mojado, cubiertas para nieve y barro, cubiertas con clavos para el hielo sin dar importancia a los trabajos, y aún a las vidas, que ha costado el progreso, que ha costado su seguridad.

—o—

Pero, en fin; se me ha ido el acelerador, no cabe duda. Mi intención es charlar de coches con ustedes. Pero charlar de coches normales, coches de serie; coches como el que cada uno de nosotros emplea para ir y venir de su trabajo, para salir de excursión los domingos. No obstante me parece que no está fuera de lugar este recuerdo a todos los esfuerzos de técnicos y pilotos, a ese mundo de la competición automovilística —no siempre bien comprendido ni valorado— que hace po-



Nesselsdorff porque, hacer el reglaje de aquellos frenos, era una labor realmente muy complicada.

### FRENOS EN LAS CUATRO RUEDAS

No sé quién ha comparado, alguna vez, las competiciones automovilísticas con los torneos medievales, aun-

samente en las competiciones automovilísticas, en las carreras, se fueron experimentando los frenos a las cuatro ruedas. De la competición pasaron a los turismos de serie, de modo que los usuarios se beneficiaron de una experiencia de competición.

Piensen que, por entonces, en plena primera conflagración mundial, si hablamos de frenos hablamos de frenos mecánicos. Después, más tarde, habrían de aparecer los servofrenos... en las carreras, naturalmente; en los circuitos.

Después, y también en los circuitos, nacieron y se desarrollaron los frenos de disco, ya fuese cerca de la rueda, bien a la salida del diferencial; discos que luego se ventilaban para asegurar una mayor eficacia. Discos

jan ver unas cubiertas delgadas, finas, altas, que hacían de la conducción un auténtico arte de compromiso entre velocidad y estabilidad. Cubiertas muy diferentes de esas que hoy podemos ver en los monoplazas de Fórmula 1, cubiertas como troncos de árboles. La historia de los neumáticos se ha escrito toda entre laboratorios y pistas de competiciones; y

sible que hoy salgamos a la carretera con absoluta confianza en la seguridad de nuestro coche.

Paco COSTAS

Peatón: si circula de noche por carretera, procure usar ropa de color claro o, cuando menos, lleve un pañuelo blanco en la mano o anudado al brazo.

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X

Alemania, 4 — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos.  
C. S. 330.

## Furgonetas Siata - Ebro

LA FURGONETA DE MENOS DE 500 KG. DE CARGA,  
CON MAS CAPACIDAD DEL MERCADO.

SOLICITE INFORMACION DEL CONCESIONARIO OFICIAL.

## Automóviles Velasco

Póligono Industrial.

AVILA

Teléf. 21 29 33.

IMPORTANTE EMPRESA DE FABRICACION DE CORSETERIA, GENEROS DE PUNTO Y ARTICULOS INFANTILES, NECESITA

## REPRESENTANTE

para AVILA

- Residente en Avila
- Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia
- Introducido en Mercaderías y Corseterías.

Dirigirse al Apartado 707 de San Sebastián. Ref. ALAS.

**MADRID,  
barrio  
abulense**



MADRID (De nuestro corresponsal).—Con los intensos calores se ha iniciado un ciclo de viajes ministeriales que han llevado hasta algunas regiones las preocupaciones de los regentes de nuestra economía: Barrera y Allende se encuentran en Canarias, el ministro de Trabajo, señor De la Fuente, en Valencia; el de Obras Públicas visita estos días los accesos a Galicia, y el señor García Hernández atendió ayer en Guadalajara las peticiones y observó los proyectos de sus paisanos. En Asturias están el Jefe del Estado, el Presidente del Gobierno y los ministros de Relaciones Sindicales e Información y Turismo. Parece que los problemas provinciales preocupan a los ministros económicos que tratan de ver en el terreno los problemas de cada lugar.

Quien no ha salido, sino ha llegado a Madrid ha sido monseñor Casaroli, que tal como anunciamos, ha venido a negociar con las autoridades españolas una revisión del actual concordato. El diplomático vaticano suele ser bastante parco en palabras antes de sus salidas hacia una misión de trabajo pero en esta ocasión ha faltado a su norma y antes de coger el avión que le ha traído a la capital de España ha hecho unas declaraciones en las que ha puesto de relieve la importancia de las conversaciones que mantendrá con las autoridades españolas. Se especula con la posibilidad de llegar a una fórmula de acuerdos parciales antes que a una revisión total del Concordato. Un hecho a tener en cuenta en esta visita es que la negociación acerca de las relaciones Estado español-Vaticano se llevarán a cabo entre estas dos entidades sin que la Conferencia Episcopal juegue un papel preponderante, prueba de ello es que monseñor Tarancón, presidente de la misma, haya emprendido viaje a Lourdes el mismo

día de la llegada a Madrid de monseñor Casaroli. Por si esto no fuese considerado como una prueba evidente, anotaremos que estos días ha estado por aquí monseñor Romero de Le-ma, actual secretario general de la Sagrada Congregación del Clero; se especula con que el obispo gallego ha venido primordialmente a tranquilizar posibles suspicacias por parte de algunos obispos españoles.

Si pasamos al tema de la selectividad, que tanta guerra está dando a los procuradores de nuestras Cortes, debemos constatar la dureza que registraron los debates acerca de las enmiendas a la totalidad. Intervinieron tres rectores de Universidad, para apoyar la necesidad de que sea aprobado el proyecto de ley; sin duda la actuación más destacada fue la del rector de Valladolid que llevó su interés por el proyecto a mostrar diversas diapositivas sobre el rendimiento escolar. El señor Del Sol Fernández, en otro momento de su intervención atacó a los que se oponen a la selectividad leyendo un recorte de periódico: en el recorte se aludía a que los discursos de ciertos procuradores electivos tenían un carácter electorero dado que las elecciones para la XI Legislatura están bastante próximas. Como podrán imaginar tal acción no pasó desapercibida; los procuradores elegidos le dijeron al señor Del Sol que si quería atacarlos lo hiciera por su cuenta y no con una opinión aparecida en la prensa. Tras la sesión parece que los defensores de la selectividad desfallecen por lo que no sería de extrañar un acelerón en los debates con triunfo final de los defensores del proyecto, cuya paternidad algunos atribuyen al señor Mayor Zaragoza, subsecretario de Educación y Ciencia.

CLAUDIO AGUIRRE.

# SUCESOS

## La niña española María Dolores Rambla, raptada en Marsella fue muerta a cuchilladas y golpes

### Ha sido detenido el autor del asesinato

MARSELLA (Francia). (Efe).—Christian Ranucci, de veinte años, domiciliado en Niza, confesó ser el autor del secuestro y asesinato de la pequeña María Dolores Rambla.

«La maté en un momento de enloquecimiento. Perdí la cabeza cuando me vi perseguido. De no haberse producido el accidente hubiera devuelto a la niña aquella misma noche», dijo Ranucci al comisario Alessandra y a sus colaboradores, encargados de la investigación judicial, después de un interrogatorio que duró más de quince horas.

El accidente al que se refiere el delincuente es el que tuvo lugar el lunes por la tarde. Dos coches chocaron en las afueras de Marsella y el conductor de uno de ellos vio que un hombre salía del otro y huía hacia un bosque próximo en compañía de una niña. El fugitivo era Ranucci y la niña la víctima María Dolores Rambla.

Según un funcionario de la Policía, la causa inmediata de la muerte de María Dolores fueron los golpes que recibió cuando Ranucci, en un momento de locura, utilizó una piedra como instrumento contundente.

«Muerte causada por cuchilladas y a continuación

golpes con piedra», ha establecido la autopsia del cuerpo de la niña española María Dolores Rambla, secuestrada y asesinada en los alrededores de Marsella por Christian Ranucci. La niña, según el examen médico legal, no fue violada.

Por otra parte, se hizo sa-

ber en los medios policiales de Marsella, que en el coche del autor del asesinato se encontraron unos pantalones, manchados de sangre, pieza que apoyará la acusación de asesinato en los Tribunales y confirmará la confesión de Ranucci reconociéndose culpable.

## Accidente de un avión militar en la base de Bari

### Resultó muerto el piloto del aparato

BARI (Italia), 7. (Efe).—Un caza reactor «F-104-S» de la aviación militar italiana, se precipitó ayer a tie-

rra en las proximidades de la base de Gioia del Colle (Bari), mientras se disponía a aterrizar después de haber realizado un vuelo de entrenamiento.

## Guardia Civil muerto en accidente de tráfico

BARCELONA, 7. (Cifra). Al colisionar la motocicleta en que viajaba contra un árbol, resultó muerto el cabo de la Guardia Civil Francisco Gutiérrez Sánchez de 31 años de edad. El accidente se produjo en el término municipal de San Andrés de Llavaneras.

## El jefe de policía de Malasia, asesinado

KUALA LUMPUR, 7. (Efe-Reuter).—Un grupo de pistoleros asesinó al jefe de policía de Malasia cuando se dirigía a su trabajo en automóvil al centro de la ciudad.

El inspector general, Tan Sri Abdul Rahman Hashim, ingresó muerto en el hospital. La policía informó que su conductor fue herido en el ataque, ocurrido esta mañana.

Dos individuos, uno malayo y un chino, participaron en el crimen. Hasta ahora no se han practicado detenciones, pero la policía ha acordonado el barrio comercial de Kuala Lumpur.

## AGENDA

Mañana día 8 de junio de 1974, sábado.

SANTOS: Maximino, Medardo, Heraclio.

MISA: De Feria. De Santa María en sábado.

SOL: Sale a las 6,44 horas y se oculta a las 21,43 horas.

LUNA: Sale a las 24,18 horas y se oculta a las 9,50 horas.

## TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS  
Clínica Urgencia..... 21294b  
Hospital ... .. 211600

## CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 6: 272

## AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-telefono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

## Intoxicación colectiva en una fábrica de Nápoles

NAPOLIS (Italia), 7. (Efe).—Más de trescientos obreros de la fábrica «Selenia» de Bacoli (Nápoles), han resultado intoxicados después de haber tomado la comida en el comedor de la empresa, dedicada a la producción de aparatos electrónicos.

Los obreros intoxicados han sido afectados por una forma gastroenterítica, causada al parecer por la ingestión de alimentos en malas condiciones. Ninguno de los obreros ha tenido que ser hospitalizado, ya que los síntomas de la intoxicación han disminuido de intensidad en breve plazo.

Las autoridades sanitarias han ordenado una investigación para establecer las causas exactas de la intoxicación, disponiendo al mismo tiempo, y como medida preventiva el cierre del comedor de la fábrica y la suspensión del uso del agua potable.

## TAXI NOCTURNO

(Exclusivamente para casos urgentes)

Teléfono 21 - 11 - 88

temas para comentar

# Lección de principios

Derecho y orden son conceptos correlativos. Derecho es regla ordenadora. Orden es naturaleza ordenada. Uno y otro son ordenada concordia entre autoridad y poder. Su nervio y su fin es el concierto ordenado de la convivencia cívica. Sin concierto ordenado en acción no hay orden jurídico, sino violencia.

La autoridad debe ser poderosa, y el poder necesita estar autorizado para que exista el derecho. La autoridad sin poder es verbalismo utópico. Y el poder sin autoridad es realismo tiránico.

Nada más realista y menos utópico que el derecho. Es «praxis». Simultáneamente, nada más compelido a razón e inmunidad de tiranía que el poder. Es «exemplum». La ejemplaridad del poder emana de su autoridad profunda. El complemento mutuo entre autoridad y poder es sustancial y operativo.

La autoridad racionaliza el poder. Al mismo tiempo, el poder fortalece la autoridad. Estos dos elementos, «auctoritas» y «potestas», desde la antigua Roma, son la esencia de normas, instituciones y pactos convencionales. Polibio de Megalópolis, en el siglo II antes de Cristo, los llamaba «auctoritas» y «majestas»; la primera, con asiento entre los padres del senado; la segunda, con raíz en los co-

micios del pueblo. «Senatus populusque romanus» fue su divisa; «SPQR», su anagrama; patricios y plebeyos eran sus actores.

Ahí, tras la cuna de la «polis» griega, está la expresión hecha carne, en balbuceos lingüísticos, teóricos más bien, de la democracia. Cuando la república de Roma muere, a partir de César y Augusto, esos dos brazos consustanciales del derecho forman un monolito sin participación, a través de la «voluntas» imperial. La voluntad del príncipe resulta entonces ley.

El papa San Gelasio I, formado en la primitiva institución monástica de San Agustín, recurre a los viejos moldes para poner concierto entre pastoral y política. En carta escrita al emperador oriental Anastasio I el Silencioso, al finalizar el siglo V, el año 494, se sirve de los términos jurisprudenciales «auctoritas» y «potestas», y expone con su concordia la teoría de las dos esencias, correspondientes a Iglesia y Estado. Late en esta doctrina el principio de que la potestad del príncipe terreno y la autoridad de la razón divina, bajo el símbolo de esas dos instituciones, secular y eclesiástica, o pontifical y regia, deben ir unidas si ha de existir el derecho, soporte y condición de la paz pública en el universo cristiano.

## Para una Comisión municipal abulense

Tres ediciones consecutivas ha permanecido el Sector Monográfico del Agua ligado en su celebración, a la Feria Oficial y Nacional de Muestras, del mes de octubre en Zaragoza, que convendría que visitara una comisión de concejales abulenses y de Madrigal de las Altas Torres, entre otros.

La importancia creciente de la representación del Sector, la perfecta y completa organización que distinguió las celebraciones pasadas y la acentuación, si cabe, del problema que le vio nacer, han sido más que suficientes motivos para llegar a su or-

ganización independiente, debidamente autorizado por el Ministerio de Comercio.

Desde el 13 al 17 del próximo mes de noviembre, Zaragoza, por tantas razones capital del agua, va a ser sede del I Salón Monográfico del Agua que constituye su tercer certamen comercial, después de la Feria Oficial y Nacional de Muestras y de la Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola —FIMA—.

Nada va a caer fuera de la preocupación del Salón. Todo el ciclo del agua por la superficie de la tierra, des-

(Pasa a página 12)

## CIRIC: un gran servicio fotográfico de información misionera

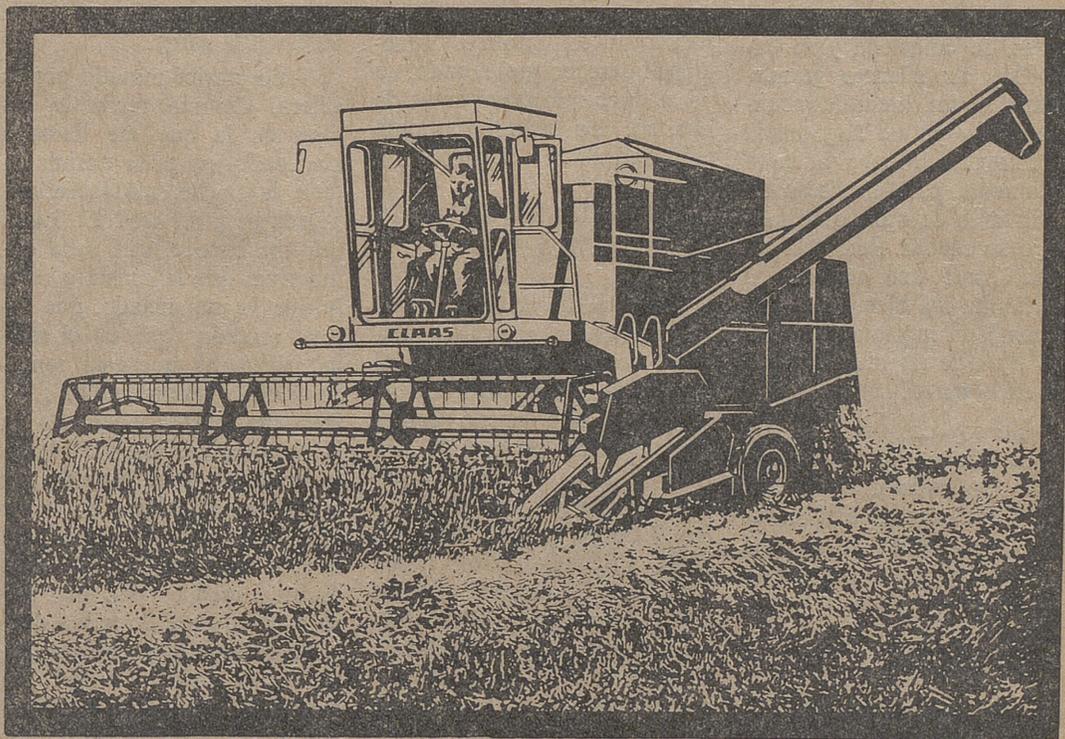
GINEBRA.—Desde hace más de cien años funciona en Ginebra el Centro Internacional de Reportajes y de Información Cultural, C. I. R. I. C. Este organismo de carácter particular tiene por objeto realizar reportajes de carácter religioso y social en el mundo entero, principalmente en las Misiones del Tercer Mundo. CIRIC es quizá el mejor organismo católico de esta índole. En la actualidad posee un archivo con más de 200.000 negativos en blanco y negro y 50.000 negativos en color. Los reporteros gráficos de CIRIC han recorrido prácticamente todos los países de Asia, Africa, Iberoamérica y Oceanía. Y en Europa han

realizado reportajes especiales en el Vaticano, Suiza, Francia, Italia, España, Austria, Hungría, Polonia, Checoslovaquia, Yugoslavia y la URSS. El Centro Misionero de Medios Audiovisuales de las Obras Misionales Pontificias ha establecido contacto oficial con CIRIC en orden a la promoción de una colaboración permanente entre ambos organismos. Quienes deseen información sobre el CIRIC en España, pueden dirigirse a «Centro Misionero de Medios Audiovisuales» (CEMMA), Barquillo, 29, 2.º. Madrid; y en Ginebra, a CIRIC, 10 Avenue de la Gare des Eaux Vives, 1.207, Ginebra (Suiza).

## Uganda: Sesión sobre Pastoral de las comunicaciones sociales

KAMPALA.—El Instituto Pastoral de Africa Oriental, situado en Gaba (Uganda), ha organizado un encuentro de trabajo sobre la pastoral de las comunicaciones sociales, en el que han participado 41 cursillistas procedentes de los cinco países del Africa Oriental (Uganda, Kenya, Tanzania, Zambia y Malawi) y Etiopía, Rhodesia y Africa del Sur. El encuentro ha estudiado tres aspectos de las comunicaciones sociales: la radiodifusión, el periodismo y las técnicas audiovisuales.

# CLAAS



## Más fuerza de empuje en la recolección de cereales

Cada año, la cosecha de cereales, es para Vd. una carrera contra el tiempo. Esta puede vencerla únicamente si utiliza una cosechadora de gran rendimiento, que esté diseñada para las exigencias de su explotación. CLAAS la tiene. Desde hace más de cuatro décadas, CLAAS trabaja en la creación y construcción de cosechadoras para las difíciles condiciones de recolección europeas. Esto significa experiencia, que Vd. puede aprovechar. En todas las situaciones. Con CLAAS va Vd. más tranquilo a cosechar.



250.000  
Cosechadoras

Firmeza en la cosecha  
respaldado por CLAAS.

CONCESIONARIO:

**AGROCEYBE, S. A.**

P.º de San Roque, 17 - Telf. 22 03 97

AVILA

Reportajes

# Una historia triste

(Viene de pág. 3.ª)

—¿Qué es la libertad para usted, don Claudio?

—Es la libertad de pensamiento, de palabra, de obra. El hombre ha ido liberándose desde la esclavitud hasta hoy en un esfuerzo de miles de años para vivir con dignidad. Estoy con Kant: «Que la libertad de cada uno coexista con la libertad de los demás dentro de un régimen común de libertad».

Y de pronto don Claudio habla atropelladamente de su tierra, de Avila. Recuerdos. Habla largamente. Dice, en síntesis, que los campesinos de Avila vivían en unas casas pobrísimas, con un nivel de vida atroz, y que aquella pobreza...

—Amigo mío, el gran problema es que el socialismo triunfó en un mundo de esclavos como Rusia. Si hubiera triunfado en Inglaterra, otra cosa sería.

Y don Claudio, por primera vez, se emociona y se calla. Hay un silencio grande, como el de las catedrales abandonadas, y yo no hago nada por romperlo. Miro al anciano ávidamente para testificar un movimiento de ojos, o de manos, o de cuerpo. Pero está inmóvil, como una estatua. Al fin levanta los ojos lentamente, como un moribundo, y los deja fijos en un crucifijo que hay en la pared.

—Yo soy católico. Yo voy a misa. Yo no he perdido la fe. El año pasado, el día que cumplí los ochenta años, confesé y comulgé. No sé qué hay... Tengo fe... No puedo creer que el mundo exista porque sí...

—¿Cómo cree usted, don

**EMPLEADO DE HOGAR:**

**En caso de enfermedad, con duración superior a veintiocho días, la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional a partir del veintinueve día de iniciada aquélla, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.**

Claudio, que debe lucharse por la libertad?

—Por el camino de la transformación lenta de la gente, no por la revolución. Es como un estanque y una piedra. Los círculos son el avance hacia la libertad y la cultura. Sin embargo, el mundo está entrando en un período de revolución violenta. Sólo los países con una tradición de libertad remota como Francia, como Inglaterra, como Estados Unidos, podrán salvarse de la revolución. Hablo como historiador.

Una sonrisa ahora. La primera sonrisa, acaso para descargar la tensión del momento emocional anterior. Cuando sonrío se quita muchos años de encima.

—Ya ve usted, ya ve. A mí me fusilarían los de derechas: «¡Es locura lo que hacéis!» A mí me fusilarían los de izquierdas: «¡Sois una nueva tiranía!» Amigo mío, el problema del historiador es que no puede ser violento. Pero pensemos en católico. Tenemos el derecho y el mundo, en un avance paliativo hacia la libertad. Lo más importante es la redención del hombre.

**SE SINTIO INJURIADO POR LAIN**

Don Claudio no tiene ninguna enfermedad específica. Padece, como dice él «el mal Menduina», apellido de su madre, y sólo puede comer cosas blandas, porque, de otra forma, le da un ataque de tos. Las piernas, eso sí, le fallan. Casi no puede subir escaleras. La fatiga. Sólo toma medicinas de España. Se las envía Luis Calvo. Bien. Vamos al tema de actualidad. Don Claudio ha publicado hace poco una carta en «ABC» contra Laín Entralgo.

—Don Claudio, con el corazón en la mano. ¿No le parece que su carta contra Laín es, digamos, algo violenta?

El anciano gira rápidamente su cabeza hacia mí. Sus ojos cobran vida; parece como si escuchase una blasfemia. Todo su ser se pone en guardia, en tensión. El viejo luchador ama la lucha y no la abandonará jamás.

—Es asombroso lo que usted me dice. Laín me ha llamado «alanceador de republi-

canos muertos». Dígame, contésteme. ¿Qué haría usted si le llamaran «alanceador de republicanos muertos»? ¡Conteste inmediatamente!

—Verá usted, don Claudio, yo...

—¡Nada, hombre, nada! «Alanceador de republicanos muertos» y que había abandonado las antiguas amistades. O sea, yo soy un cobarde y un traidor, ¿no es así? «Alanceador de republicanos muertos». ¡Vamos, vamos!... Si hubiera estado en Madrid le hubiera buscado para abofetearle. ¿Qué hubiera hecho usted? Póngase en mi caso. Oiga, yo soy una persona decente. Tengo fama de mal hablado, de contar chistes verdes, admito la crítica, pero no admitiré la injuria jamás.

Respira hondo. La parrafada, dicha de prisa, con bravo tono y entregándose, le ha fatigado. Se lleva una mano a la frente. En uno de los dedos hay un sello. Pasan unos segundos, e inmediatamente vuelve a la carga.

—Yo escribí movido por la cólera. Cuando recibí la revista en la que me llamaba alanceador no pude dormir en toda la noche. ¡Alanceador! ¿Decirme a mí eso? El, Laín, que me conoce, que sabe cómo vivo, que le consta a todo lo que he renunciado, que estuvo sentado aquí, en el mismo sillón en que está sentado usted... ¿Alanceador? ¿Sí? Pues me levanté a las tres de la madrugada. Escribí el artículo de un tirón. Moviéndolo por la cólera, sí. Al día siguiente se lo enseñé a una discípula mía. Y ella me dijo: «Se me caen las medias. ¡Es muy duro!» Y yo, que no había dormido en toda la noche, contesté: «¡Ni duro ni nada! Me ha llamado cobarde y traidor.» Soy castellano, rígido. ¿Se puede contestar de otra manera? ¿Alanceador? Yo he ido a sus conferencias; a Laín le hemos dado fiestas. Yo estoy contra Américo Castro. ¿Alanceador? ¿Qué hubiera hecho usted en mi caso?

Y me mira. Y espera una contestación. Yo hablo muy lentamente para que don Claudio pueda calmar su ímpetu, para que pueda de nuevo recuperarse y para que desaparezca una extraña blancura transparente que le llena el rostro, para que huya una tremenda tristeza que le asola los ojos.

**«UNA HISTORIA QUE ME HA ENTRISTECIDO MUCHO»**

—Don Claudio. Una cosa. Si tuviera que escribir ahora el artículo, ¿lo escribiría igual?

De pronto se desploma. Abre un poco más los ojos; se está mirando por dentro a toda velocidad, está considerando todas las cosas hasta el mínimo detalle. Contesta casi dulcemente, como hombre honrado, como lo que es y será:

—No.

—Un nuevo silencio. Las vírgenes, los libros amontonados. El crucifijo, las fotografías de los nietos. No le miro al rostro. De la calle no llega ningún ruido.

—Mire usted. La contestación de Laín no me preocupó nada. Lo que sí me dolió fueron otras contestaciones. Esta historia me ha entristecido mucho. A veces pienso que es inútil mi vida en la lucha por la libertad del hombre. Pero lo que dice Castro y lo que dice Laín no se debe contar ni pregonar. No podemos flagelarnos continuamente. Es hora ya de hacer algo constructivo. No hay que lamentar el pasado; hay que buscar el futuro?

Y lo dice un hombre que ha metido sus ojos por todo el pasado español. Y lo dice un hombre que lleva treinta y ocho años de exilio. Y lo dice un hombre de ochenta y un años.

**«NO PUEDO IR, NO DEBO IR; NO IRE»**

—Don Claudio, ¿por qué no vuelve a España?

—No, por ahora. Usted ya sabe por qué no vuelvo.

—Pero don Claudio, usted es nuestro, es un orgullo nuestro, es uno de los hombres más valiosos que tenemos. La guerra, don Claudio, para mí y para millones de personas, es cosa pasada, es historia. Sus libros, sin embargo, están vivos.

Otro silencio. Y ahora, sí. Ahora sus ojos se humedecían.

—Me llamará usted testarudo... Testarudo me llamará... No puedo ir... No debo ir... No iré.

Aquí está. Como un roble. Viviendo en la soledad y en la pobreza. Rechazando un dinero que te pertenece por ley.

—¿Y su mujer, don Claudio? Si usted se muere, ¿permitirá que ella cobre su sueldo de ministro?

—Creo que es honesto que lo cobre. Ella está enferma. Lo necesita. Mi gran tristeza es ella. También mi soledad es terrible. Todas las noches me acuesto pensando: «¿Quién me va a encontrar muerto mañana?»

Mientras me levanto, yo

pienso por mi cuenta que esta España nuestra es de todos los que nacieron aquí. Absolutamente de todos. Y don Claudio, quiera o no volver, es tan nuestro como los luminosos caminos de Avila.

Me da la mano. Luego le parece poco y abre sus brazos. Yo entro dentro de ellos y siento al viejo león, al viejo roble, al admirado historiador.

Se separa y me dice:

—Y que recuerden todos los que me atacaron que yo escribí aquella carta porque se me llamó alanceador de republicanos muertos. Y que se sepa que yo sólo empleo mi lanza para defender la libertad del hombre.

La puerta se cierra y don Claudio Sánchez-Albornoz entra de nuevo en su soledad.

Pedro Mario HERRERO

Buenos Aires, junio 1974.

**SE NECESITA**

**CAMARERO, UN AYUDANTE DE CAMARERO Y UN BOTONES.**

Razón: Palacio Valderrábanos. Plaza Catedral, 6 u Oficina de Colocación.

**INGLES INTENSIVO EN BERKELEY**

39 días

46.000 pesetas.

INCLUIDOS VIAJES Y ALOJAMIENTO  
CURSO INTENSIVO DE INGLÉS EN LA UNIVERSIDAD DE BERKELEY  
PARA MAYOR INFORMACION DIRIGIRSE A:

**Foreign Study League**

(Un servicio educativo del READER'S DIGEST).

Núñez de Balboa, 49.

MADRID-1.

Teléfonos: 275 93 93, 275 91 58 y 226 22 37

**ISIDORO POSTIGO ALVAREZ**

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Comandante Albarrán, 8. 2.ª Derecha.  
CONSULTA DE 12 a 2.  
Teléfono 21 29 87.

**¿Desea aprender a conducir?**

**Acuda a: Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

# ◆ Rincón del ama de casa ◆

## Mensaje

La primera fuente alimentadora de la educación es la familia: en ella los hijos, en un clima de amor, descubren más fácilmente el verdadero sentido de la vida, de los seres y de las cosas.

(Leyendo el Concilio Vaticano II).

## Receta de la semana

### Palometa en salsa

(Para seis personas)

#### Ingredientes:

Palometa: 1 kilogramo.  
Aceite: 1,5 dl.  
Cebolla: 1 grande.  
Zanahoria: 3 medianas.  
Harina: 1 cucharada  
Vino blanco seco: un vasito  
Agua: 1/2 vasito.  
Limón: el zumo de medio.  
Sal.

#### Modo de hacerlo:

La palometa debe estar en filetes y limpia de espinas. Se fríe la cebolla y la zanahoria a trozos; cuando están doradas, se añade la harina, tostándola un poco. A continuación se agre-

ga el vino y el agua, junto con el limón y la sal. Se deja cocer la salsa un poco, pasándola por el chико sobre los filetes, que estarán colocados en una cazuela de barro. Es posible que al hervir la salsa espese bastante; en ese caso podemos añadirle un poco más de agua.

## Desde luego NO a la Universidad de Avila, así

Nos hacemos eco de la carta abierta al Director de EL DIARIO DE AVILA que

## Asombro general

Leemos en la prensa madrileña que el 40 por 100 de la carne consumida en Madrid durante 1973 se introdujo ilegalmente, ya que no pasó, ni a efectos de reconocimiento, por el Matadero Municipal de Madrid; es noticia difundida por Europa Press. De resultados de la aplicación tajante de la Reglamentación Municipal, a lo largo del mes de mayo se han impuesto sanciones que suman más de un millón de pesetas por entrada clandestina de carnes.

Esto nos produce asombro general y preguntamos. ¿Hasta cuándo tendremos estas irregularidades?

## No comprendemos por qué...

...El Grupo Escolar Fabiola usa unos altavoces a una potencia a todas luces inadmisible; nos parece sensacional que los niños escuchen música, pero no a ese volumen. Desde las diez de la mañana y de la misma forma desde las cuatro de la tarde en adelante. Un mínimo de respeto se impone, hay en enfermos, niños pequeños que necesitan descanso, adultos que hacen una jornada de trabajo intensiva y que tienen derecho a una siesta; todo esto se les debía de ocurrir a quienes tan alegremente usan el megáfono; ya nos sabemos todos los vecinos el cuento de «Pulgarcito», que teníamos olvidado. ¡Un poco de seriedad! Si ustedes se portan así ¿cómo van a exigir a los niños una conducta respetuosa con el prójimo?

## Todos, a colaborar

Sí, colaboremos todos contra la adulteración de los alimentos. La decisión del último Consejo de Ministros de sancionar, por adulteración de aceite, a una industria con una multa de seis millones de pesetas y el cierre de la misma durante un mes, es digna de todo elogio. El comentario es unánime al afirmar la necesidad de que el Gobierno vigile la composición, envasado y precio de los alimentos, en defensa del consumidor. Las medidas acordadas nos parecen muy bien. La propia vida está en juego.

## ULTRACONGELACION

En cualquier época del año, en cualquier momento sin depender de factores estacionales, la industria del frío le permite consumir una amplia gama de productos, listos para su preparación inmediata o para conservarlos hasta tres meses en el congelador de su frigorífico, si éste alcanza los -18° C. (Estos frigoríficos llevan tres estrellas de contramarca).

**CARNES.**—Faisán, pavo, perdiz, pollo, vacuno, venado.

**PESCADOS.**—Lenguado, mariscos, merluza, pescadilla y truchas.

**FRUTAS Y HORTALIZAS.**—Alcachofas, coles de

Bruselas, coliflores, ensaladilla, espinacas, fresas, frambuesa, guisantes, habas, judías verdes, menestra, patatas fritas, pimientos, sopa juliana y zumos de frutas.

## ¿Sabías que...

...En los Estados Unidos, el 70 por 100 de los delitos criminales son cometidos por drogadictos?

En España estamos en fase de despegue.

¿Qué puedes hacer tu para luchar contra este nuevo jinete de la Apocalipsis?

se publicó en el día de ayer. Nuestra opinión, como madres, no puede ser más contundente: NO a una Universidad en Avila, así, no obstante vamos a realizar un sondeo de opinión entre nuestras asociadas y seguidoras. Comunicaremos el resultado.

## Un consejo

Asegúrate de la verdad antes de formar un juicio.

## Sí, estamos de acuerdo...

...Con las notas locales sobre el puente Sancti-Spiritu, los semáforos y aún podemos agregar lo de los perros y grupo escolar Fabiola que luego especificamos.

## Nada hay más bello...

...Que una mujer conscientemente embarazada, sabiendo de antemano que va a transmitir la vida a un ser muy concreto; su hijo.

(M. de Bedaya)

## INSISTIMOS, UNA VEZ MAS...

Hemos hablado anteriormente de los perros sueltos, que ladran por las noches sin dejar dormir a nadie. Ahora nos referimos a los perros cachorros pequeños que están día y noche atados a la intemperie, en una obra sita en la zona de San Antonio. ¿No hay vigilancia para esto?

## Ten presente que...

...Los hijos, como miembros vivos de la familia, contribuyen a su manera a la santificación de los padres.

# Horario de misas

## DIAS LABORABLES

### MAÑANA

- 7,00: Santo Tomás.
- 7,30: Santa Ana (Bernardas), Hospital Provincial, San José (Las Madres).
- 8,15: La Encarnación.
- 7,45: San José (Las Madres).
- 8,00: Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás, La Santa, Madres Agustinas (Gracia), Siervas de María, San Juan.
- 8,30: Reparadoras, Capilla de San Segundo de la Catedral
- 9,00: San Pedro, San Vicente, Santiago, Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, Madres Agustinas (Gracia), San Antonio.
- 9,15: Catedral.
- 10,00: San Pedro, San Vicente, San Juan.
- 12,00: San Pedro, San Antonio, M. Concepcionistas (La Magdalena).
- 13,00: La Santa, Santo Tomás.

### TARDE

- 6,00: San Nicolás, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 7,00: San Antonio, Santiago (excepto los sábados a las 8).
- 7,30: San Vicente, Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás.
- 8,00: San Pedro, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, San Juan, Padres Paúles.

### SABADOS POR LA TARDE

- Catedral, a las 6,30
- Parroquia de San Pedro, a las 8
- " " San Juan, a las 8.
- " " San Vicente, a las 7,30.
- " " Santiago, a las 8.
- " " del Corazón de María, a las 7,30.
- " " la Sagrada Familia, a las 8.
- Iglesia Santo Tomás, a las 7,30.
- " Santo Tomás, a las 8.
- " San Antonio, Padres Paúles, a las 7.
- " La Santa, a las 8.
- " de San José Obrero, a las 8,30.
- Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, a las 7,30.

## DIAS FESTIVOS

### MAÑANA

- 7,45: San José (Las Madres).
- 8,45: La Encarnación.
- 8,00: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, Madres Agustinas (Gracia), Santo Tomás, Siervas de María.
- 8,30: San Nicolás, La Santa, Capilla de San Segundo de la Catedral.
- 9,00: San Pedro, San Vicente, Santiago, Sagrada Familia, San Juan, Reparadoras, Madres Agustinas (Gracia), San Antonio.
- 9,15: M. Concepcionistas (La Magdalena).
- 9,30: Inmaculado Corazón de María, La Santa, Capilla de San Segundo de la Catedral, Hospital Provincial.
- 10,00: San Pedro, Sagrada Familia, San Juan, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 10,30: San Vicente, San José Obrero, La Santa, Catedral, Inmaculado Corazón de María, Santiago.
- 10,45: San Esteban.
- 11,00: Sagrada Familia, Santo Tomás, San Antonio, Encarnación, Santa Ana (Bernardas), Magdalena, Las Vacas, San Nicolás.
- 11,30: Santiago, La Santa, Inmaculado Corazón de María, Hospital Provincial, San Segundo (Puente Adaja).
- 12,00: San Vicente, Sagrada Familia, San Juan, Santo Tomás, San Antonio, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 12,30: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, La Santa.

### TARDE

- 1,00: Santiago, Santo Tomás, San Antonio, Santo Tomás, San Vicente.
- 5,00: San Pedro, San José Obrero, San Andrés.
- 6,00: San Nicolás, Santo Tomás, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 6,30: Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, San Juan.
- 7,00: Santiago, San Vicente, San Antonio.
- 7,30: La Santa.
- 8,00: Santo Tomás, Padres Paúles.
- 8,30: La Santa.
- 10,00: San Nicolás (en verano).

Rogamos a los señores párrocos y sacerdotes que cuantas variaciones observen en el horario presente o que se produzcan en adelante, las comuniquen a nuestra Redacción para su debida corrección.

# nacional

## Se reunió hoy el Consejo de Ministros

MADRID, 7. (Cifra).—Bajo la presidencia del Jefe del Estado, quedó reunido esta mañana el Consejo de Ministros, en el Palacio de El Pardo.

Asisten todos los miembros del Gabinete.

Este Consejo tiene carácter decisorio. El anterior tuvo lugar el pasado día 31 de mayo.

### Regreso del Jefe del Estado a Madrid

El Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron ayer tarde, a las 19,45, a su residencia del Palacio de El Pardo, proce-

dentos de Asturias, donde pasaron unas jornadas de descanso.

Sus Excelencias habían abandonado Asturias a las tres menos cuarto de la tarde. La última jornada la pasaron en Covadonga, donde, antes de emprender el viaje de regreso a Madrid, oyeron misa en la gruta de la Santina.

Acudieron a despedir al Jefe del Estado y a su esposa las primeras autoridades asturianas, así como numeroso público que se congregó en las proximidades del hotel y que aclamaron a Sus Excelencias cuando éstos abandonaron el edificio. Las mismas muestras de afecto se registraron a su paso por los pueblos próximos, cuyos vecinos se situaron en los lados de la carretera.

Durante su estancia, practicando la pesca deportiva en los ríos asturianos, el Jefe del Estado capturó 38 salmones.

### ABULENSISMO

(Viene de pág. 5)

ya sólo provienen del Mutualismo Laboral un 33,9 y, sin embargo, las 100 pesetas invertidas están en el patrimonio de la Seguridad Social. En el orden de los gastos de sostenimiento la beca sigue siendo para cada Mutualidad Laboral de 37.000 pesetas año, si bien hay que añadir otro fondo de compensación mutualista, pero, con todo, de cada 100 pesetas gastadas, 53,2 son del Mutualismo Laboral, el 4 por 100 de los regímenes especiales y el resto, que es algo más del 42 por ciento ya procede de recursos extra-mutualistas. Es decir, en uno y otro caso se realiza una muy fuerte compensación con fondos estatales y de otras Entidades Sociales, en favor de los trabajadores vinculados a la Seguridad Social y de sus hijos... Por último, dentro del III Plan de Desarrollo se ha puesto en marcha la construcción de cerca de 20 Centros de Promoción Profesional y Social, financiados al 100 por 100 por el Estado, con lo que entra en acción una nueva institución de práctica social de gran potencial y eficacia, sin merma de los recursos económicos de la Seguridad Social. ...

Como se ve —comenta don Urbano— hay horizontes nuevos para Avila en materia de Educación y Ciencia; mas no se puede decir qué pasa: desde luego, el Ministerio nunca se ha portado bien del todo con esta ciudad, de alto rango en la Historia de la Cultura; pero es que el Ayuntamiento se ha visto muy tranquilo, aunque los Colegios sean cerraderos de muchachos, etc. etc. Que no hace falta decir aquí todo lo que nos cuenta don Urbano.

Pedro de ULACA.

## Finalizada su visita a Madrid, monseñor Casaroli regresó a Roma

### Antes fue recibido por el Jefe del Gobierno Negociaciones para actualizar el Concordato

MADRID. (Cifra). — «En espera de que se llegue a un marco jurídico actualizado de las relaciones de la Iglesia con el Estado, el Concordato vigente es necesario que sea debidamente aplicado», dice el comunicado conjunto hecho público por la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, al término de la visita de monseñor Casaroli a Madrid.

En dicho comunicado, se dice:

«Durante su estancia, que ha durado hasta el final de la tarde del jueves, día 6 de junio, monseñor Casaroli ha mantenido amistosas y constructivas conversaciones con el señor Cortina. Han abordado el examen de las relaciones entre la Santa Sede y el Estado español, en la línea ya convenida anteriormente.

«En el curso de este diálogo, monseñor Casaroli y el señor Cortina han reafirmado la buena voluntad expresada entonces, de proceder a la actualización del vigente Concordato, y han estimado que existen las condiciones objetivas para poder entrar seguida-

mente en la fase operativa de la negociación. En este contexto han examinado los puntos que ambas partes consideraron que debían ser objeto de la misma y han estudiado especialmente la cuestión de una más clara delimitación de los campos que corresponden a la acción propia de la Iglesia y del Estado.

«Han pasado revista a los principales problemas existentes poniéndose de manifiesto la buena disposición de ambas partes para resolverlos y reafirmando la necesidad de que, en espera de que se llegue a un marco jurídico actualizado de las relaciones de la Iglesia con el Estado, el Concordato vigente sea debidamente aplicado.

«El secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de

la Iglesia y el ministro de Asuntos Exteriores están de acuerdo en que el espíritu que debe presidir las relaciones entre la Iglesia y el Estado sobre la mutua independencia, el respeto recíproco y la necesaria cooperación.

«El secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia ha celebrado al final de su estancia una entrevista con el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro.

«Ambas partes han expresado su satisfacción por los resultados de esta visita y manifiestan el decidido propósito de la Santa Sede y el Estado español de continuar sus esfuerzos hasta que la tarea emprendida se vea coronada por el éxito para mayor bien de la Iglesia y de España».

### ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

A las diez y media de la mañana se había celebrado una nueva reunión en el Palacio de Santa Cruz dentro de las conversaciones que se han desarrollado entre las representaciones española y vaticana.

Al igual que el miércoles, asistieron a la reunión por parte española el ministro de Asuntos Exteriores, el director general de Política Exterior y el director del Gabinete del señor ministro. La parte vaticana estaba formada por el secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, el nuncio en Madrid y monseñor Acerbi, del Consejo Vaticano para los Asuntos Públicos.

Por la tarde, el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, recibió en su despacho oficial a monseñor Agostino Casaroli.

El señor Arias Navarro estaba acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores. Al secretario para Asuntos Públicos de la Iglesia le acompañaba el nuncio apostólico de Su Santidad en España.

(Pasa a página 16).

## Temas

(Viene de página 9)

de su captación y conducción hasta la evacuación y depuración de las aguas residuales, tanto procedentes del hombre como de la industria, va a tener presencia en los materiales y equipos que se expongan en este I Salón Monográfico.

A nadie se le escapa que uno de los problemas más acuciantes que se le presenta a la Humanidad, en plazo muy corto, es el de la escasez de abastecimientos de agua que hagan frente a una demanda cada vez más elevada por el número de personas consumidoras y por la importancia que el agua tiene en la calidad de vida.

A ello se unen los problemas de contaminación por el uso cada vez más acusado en la industria y en el consumo humano, que requiere de una actuación más intensa y apropiada para mantener el equilibrio ecológico.

Con estas perspectivas, la oportunidad del I Salón Monográfico del Agua, va a venir a cubrir la necesidad de una visión general y completa de su problemática, complementada con la celebración de un ciclo de Conferencias Técnicas, a cargo de relevantes personalidades y expertos en el tema.

«Sin agua no hay vida posible. Es un bien preciado, indispensable a toda actividad humana». Dice la Carta Europea del Agua.

## 24 horas de España

### MADRID

- LA DECIMA REFINERÍA ESPAÑOLA DE PETROLEO será construída en las cercanías de esta capital, posiblemente en los términos de Loeches o Perales de Tajuña con participación de capital árabe.

- HA DADO COMIENZO EN LEON la III Asamblea Nacional de Consumidores, a la que asisten representantes de todo el ámbito nacional de Consumidores, asociaciones de amas de casa, cooperativas de consumo, asociaciones familiares y consejo de trabajadores.

- DON NEMESIO FERNANDEZ CUESTA, ministro de Comercio, viajará hoy a León y más tarde a Málaga, donde mañana presidirá la clausura de las Jornadas Técnicas sobre Planeamiento Industrial de Andalucía y Badajoz.

### BARCELONA

- EL VICEPRESIDENTE PRIMERO y ministro de la Gobernación, señor García Hernández, ha dicho en esta ciudad, que "el Gobierno no se opone a la regionalización".

- EL PRESIDENTE DE CEDADE ha atacado nuevamente a la profesión periodística y reconoció las concomitancias de la organización con el fascismo.

### VALENCIA

- EL MINISTRO DE TRABAJO, don Licinio de la Fuente, ha declarado que "necesitamos una mayor participación de los trabajadores en la empresa".

Se venden parcelas

Teléfono 21 23 38

### PROPIETARIOS

Me urge comprar una finca agrícola-ganadera de buena calidad. No importa precio si la finca lo vale, soy comprador para no hacer perder tiempo. Escriban detallando datos. Apartado 14.990. MADRID.

# extranjero

## Los comandantes de las Fuerzas Armadas de Bolivia piden a Hugo Banzer que siga en el Gobierno

LA PAZ, 7. (Efe). — Los comandantes de las fuerzas armadas acantonadas en el distrito de La Paz, pidieron el miércoles unánimemente al general Hugo Banzer que continuase al frente del régimen civil-militar, a las pocas horas de ser aplastado un complot contra su Gobierno.

Según el vespertino «Ultima Hora» de La Paz, Banzer, durante la reunión que sostuvo el miércoles con los principales jefes militares del

distrito y del comando conjunto de las Fuerzas Armadas, les preguntó si sus camaradas estaban a su lado o no.

La respuesta fue afirmativa y todos expresaron su lealtad.

Banzer hizo tal compulsión, poco después de regresar a La Paz procedente de Tupiza, a unos 800 kilómetros de esta capital.

El presidente estaba ausente al ocurrir los sucesos de la madrugada del miércoles,

cuando un grupo de oficiales intentó derrocar al régimen de Banzer.

Según «Ultima Hora», el principal promotor de la fallada revuelta fue el jefe nacional del co-gobernante movimiento nacionalista revolucionario, Ciro Humboldt, que después de fracasado el complot, buscó asilo en la Embajada del Perú.

Los otros cabecillas del movimiento sedicioso son los tenientes coroneles Gary Prado y Raúl López Leyton, según los partes oficiales.

Prado está bajo arresto domiciliario, dice «Ultima Hora», y López Leyton buscó asilo en la Embajada argentina.

## Posible expulsión de ciudadanos británicos de Uganda

LONDRES, 7. (Efe).—El Gobierno británico organizó hoy un plan de emergencia para evacuar a los ciudadanos británicos de Uganda si el presidente Idi Amin lleva acabo su amenaza de expulsión.

El presidente de Uganda, general Amin, conocido por sus reacciones inesperadas, se cree que decidirá hoy la expulsión o no de los ciudadanos británicos de su país en represalia por un programa de televisión de la

«BBC» en la cobertura de la sesión de la Comisión de Juristas Internacionales en Ginebra sobre el abuso del derecho por parte de la presidencia ugandesa.

Unos 1.500 ciudadanos con pasaporte británico quedarían afectados por la orden de expulsión y el Gobierno de Londres tiene preparados aviones para su evacuación en caso de que el general Amin lleve a cabo su amenaza.

El presidente Idi Amin se entrevistará hoy con el comisario inglés en Uganda, James Hennessy.

## Huelga de transportes en Italia

ROMA, 7. (Efe).—Más de medio millón de trabajadores de todos los ramos del transporte efectuaron hoy una abstención laboral de cuatro horas de duración.

La huelga, proclamada por las centrales sindicales para protestar contra «la postura

negativa del Gobierno acerca de la política de transportes, será aplicada con modalidades diversas para los transportes urbanos, ferroviarios, marítimos y portuarios. Los trabajadores de las compañías aéreas, en cambio, observarán 24 horas de abstención laboral.

## 24 horas del mundo

### VIETNAM DEL SUR

• VEINTE MIEMBROS de la secta religiosa survietnamita Hoa Hao, se amputaron el dedo meñique en una reunión celebrada en señal de protesta por la negativa del Gobierno a aceptar sus peticiones político-religiosas.

### ESTADOS UNIDOS

• UN 49 CONTRA UN 34 POR CIENTO de los norteamericanos, respetarían más al presidente Nixon si éste renunciara a su cargo en favor del vicepresidente Ge-

rald Ford, en un acto de unidad nacional, según una encuesta «Harris» de opinión pública.

• UN TRIBUNAL FEDERAL de San Francisco dictó ayer el procesamiento de Patricia Hearts bajo el cargo de atraco a mano armada de un Banco, el pasado quince de abril, llevado a cabo por miembros del Ejército Simbiónico de Liberación.

### BOLIVIA

• UN TOTAL DE VEINTITRES OFICIALES de las Fuerzas Armadas de Bolivia han sido separados de la institución castrense, después del fracasado complot de la madrugada del miércoles, que intentó derrocar al régimen de Hugo Banzer.

### BELGICA

• "ARTE ESPAÑOL DE HOY" es el título de una amplia exposición pictórica y escultórica española que se inauguró ayer en los museos reales de Bellas Artes de Bélgica. Se exponen doscientas trece obras de ciento diecisiete artistas españoles actuales.

### ARGENTINA

• LA CANCELLERIA ARGENTINA confirmó oficialmente ayer en Buenos Aires que el teniente coronel Raúl López Leyton, jefe del reciente alzamiento en Bolivia, había solicitado asilo político en la Embajada argentina en La Paz.

## Grupo de Compañías de Inversiones Inmobiliarias

necesita nombrar

## SUBDELEGADOS

En las localidades siguientes:

La Adrada  
Arenas de San Pedro  
El Barco de Avila  
Piedrahíta

◆ Se requiere experiencia dentro del sector o una gran valía comercial y estar muy relacionado.

◆ Posibilidades reales de obtener grandes beneficios.

◆ Interesados dirigirse por escrito al apartado de Correos núm. 468 de Madrid. (05510/2)

## El Senado norteamericano rechaza una reducción de las fuerzas U.S.A. en el exterior

WASHINGTON, 7 (Efe-Reuters). — El Senado norteamericano rechazó, ayer, una propuesta para reducir en 125.000 hombres las fuerzas norteamericanas destacadas en el exterior.

La propuesta, presentada por el senador Mike Mansfield, hubiera limitado el número de soldados norteamericanos en el exterior a 312.000.

Los oponentes a tal reducción alegaron que esta debilitaría la potencia de la OTAN y obligaría a confiar en la utilización de armas nucleares en Europa occidental, en el caso de que se produjese un ataque soviético.

El Senado, después de rechazar la propuesta de Mansfield, comenzó a estudiar otra más modesta, en la que se prevé la retirada de 76.000 hombres de las bases norteamericanas en el extranjero.

## OBSEQUIE Vd.

a sus amigos y forasteros que visiten Avila, con el libro "Emoción de la Ciudad y Reportaje de los Obispos de Avila". De venta en librerías.

## Curso de Inglés en San Francisco (California)

Para estudiantes de 14 a 24 años.  
(EN FAMILIAS AMERICANAS)  
39 días  
desde 35.000 pesetas  
TODO INCLUIDO  
PARA MAYOR INFORMACION DIRIGIRSE A:

Foreign Study League

(Un servicio educativo del  
READER'S DIGEST)  
Núñez de Balboa, 49.  
MADRID-1.  
Teléfonos: 275 93 93,  
275 91 58 y 226 22 37

# DESCUBIERTO POR CIENTIFICOS ALEMANES: Los pájaros hablan dialectos

Estamos en Primavera. Han salido las flores, brilla el sol, y los árboles están llenos de pajaritos ocupados en hacer nidos y empezar con la familia. Y nos preguntamos: ¿cómo se entienden?

Eso depende. Porque un científico alemán ha descubierto, que un ruiseñor no habla el mismo idioma que la golondrina, y que el lenguaje del gorrión es muy distinto al del águila.

Y lo que es más, según el área donde han nacido, hablan más de cien dialectos distintos. Es como si la golondrina que salió del huevo en Almería, no se entendiese con un ave gallega.

Este es el resultado de un extenso estudio llevado a cabo por un grupo de científicos, encabezados por Dr. Max Thielcke, del Instituto Max Planck, de Baviera.

Dice Dr. Thielcke: «Los pájaros aprenden su «idioma» cuando son aún muy pequeños, polluelos recién nacidos. Al igual que los niños que aprenden a hablar entre los dos y los tres años, los pájaros lo hacen entre las dos y tres semanas.

«Los polluelos copian a los pájaros adultos, imitan los sonidos de ellos. Así, pájaros de la misma especie y del mismo bosque, hablan un dialecto distinto a otros pájaros. Pero ni siquiera el ruiseñor entiende a otro ruiseñor, a no ser que haya nacido en el mismo área».

El informe del Instituto Max Planck está basado en una serie de experimentos, en los cuales se han hecho grabaciones del canto de pájaros de toda Europa.

Los científicos capturaron pájaros de diferentes especies, y les hacían escuchar grabaciones de otros pájaros, igual que ellos, pero nacidos en otras regiones, e incluso otros países.

Los pájaros en cautiverio no hacían ni el menor caso al «idioma extranjero» en las grabaciones, no importa si éstas eran de un «cante amoroso», un simple tirilí de alegría, o incluso un aviso de peligro. Solo respondieron cuando es-

cucharon grabaciones de pájaros que eran de su «vecindad».

Uno de los investigadores alemanes dijo:

«Los pájaros no reaccionaron cuando no reconocieron

las «voces», les daba totalmente igual. Es como si un inglés no entendiese el ruso, y el ruso en cambio no se ríese de los chistes del inglés».

El zoólogo inglés Dr. Maurice Burton opina:

«Hace tiempo que sabemos que los pájaros hablan dialectos. Pero nunca sabíamos que estos dialectos crean barreras de comunicación».

EUROPA PRESS - SUNDAY EXPRESS.

## Para pasar el rato

Así nos lo contaron...

EN LA FERIA DEL LIBRO

- Quisiera un libro cuyo asunto sea sentido y más bien triste —pide en la librería un señorita de cierta edad.
- Tenemos «Los últimos días de Pompeya» —le ofrece el librero—. Seguramente le complacerá.
- Pero esa Pompeya, ¿de qué murió?
- De una erupción, señorita.

### Sonría...

NO HABLA A TODO EL MUNDO

Un campesino acude a la feria de ganado para comprar un asno. Ve a un animal que le interesa. Tras mirarle por aquí y por allá, sin olvidar la dentadura y las orejas, el dueño del rucio le pregunta:

- ¿Y bien, le interesa?
- No me dice nada este borrico —contesta el otro.
- Debe tener en cuenta —le dice el dueño del asno— que no habla a todo el mundo.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

Mes

letra griega

M E

letra griega

Torero

(Solución mañana)

Soluc. del anterior  
«Reyes Magos»

Suscríbase a:  
EL DIARIO DE AVILA

## MOTOSEGADORAS *Special Cap*

PRESENTA

Sus versiones adaptables a todos los terrenos para forrajes, atadora de cereales y leguminosas, en 3 y 4 Ruedas - Avantreno

MOTORES DIESEL 10 - 12 - 14 - 16 H. P.  
ANCHOS DE CORTE 1,10 - 1,27 - 1,45 mts.

NUESTRA MAYOR GARANTIA: EL SERVICIO

Gestionamos créditos agrícolas.

Visítenos sin compromiso.

Les ofrecemos además:

Riegos por - aspersión - Motores todas las utilidades -  
Motosierras - Ordeñadoras - Motozadas etc....



Distribuidor exclusivo  
**MIGUEL RODRIGUEZ**

«Servicio Piva Motor»

Avda. de Madrid, n.º 7

Telf. 21 14 74

**AVILA**

# Aquí, los deportes

## Ante la próxima jornada en la Copa «Ramón Triana»

Los partidos del Grupo II: Torrejón - Real Madrid, Manchego - Leganés y Moscardó - Arganda

## Para el Real Avila es día de desconsol

Tres partidos interesantes, dentro del escaso interés en general de la competición, los que señala el calendario del Grupo II para esta cuarta jornada de la segunda vuelta: Torrejón-Real Madrid, Colonia Moscardó-Arganda y Manchego-Leganés.

El que disputarán Manchego y Leganés, porque los ciudarrealeños están en posición más baja de la que les cuadraría dada su calidad; el Torrejón - R. Madrid, porque de ganar los «merengues» pueden seguir siendo los únicos que inquieten al líder, y el C. Moscardó - Arganda porque si el líder se anota otros dos puntos fuertes ya puede irse preparando para la final del día 29.

Y dicho esto, se hace necesario recordar como está la clasificación: 1.º, Arganda, 15 puntos; 2.º, R. Madrid, 13 (con un partido más); 3.º, R. Avila, 8; 4.º, Moscardó, 5; 6.º, Leganés, 5; 7.º, Manchego, 4, y 8.º, Torrejón, 3.

Partido por partido, haremos, como es acostumbrado, los pronósticos a la jornada:

Torrejón - Real Madrid: Hemos visto a los dos equipos y nos parece más fuerte el R. Madrid —aunque aquí, cara al marcador, fueran iguales porque los dos empataron—. El Torrejón, de-

seará perder o ceder el «farolillo rojo» y, como tiene jugadores animosos, fuerte defensa y algunos hábiles delanteros, no tendría nada de particular que consiguiera su segundo triunfo en este torneo. En la primera vuelta, ganaron los madrileños por 3-1 y ahora echarán el resto por conseguir algún punto.

Manchego - Leganés: En la primera vuelta vencieron los leganeses por 3-1 (fue jornada en que los marcadores de los tres partidos señalaron el 3-1 favorable a los organizadores) y ahora creemos que la victoria quedará del lado manchego, pero sin fiarse del Leganés.

Y el Moscardó - Arganda, sin duda el partido más importante, va a demostrar si el Arganda puede con todos —téngase en cuenta que lleva ocho encuentros jugados y aun no ha perdido—. Es natural que los argandenses, aparte de buscar el título, se entreguen para no perder la calidad de imbatidos. Por eso pensamos en que pueden puntuar en el campo del «Mosca», aunque este equipo cuenta con chavales que juegan muy bien y que ponen todo cuanto está a su alcance en cada choque.

Para el Avila, como indicamos en los títulos, es jornada de descanso. Parece que hubo conversaciones entre representantes del Manchego y Real Avila en relación con que se pudiera jugar el encuentro aplazado —segundo de la primera vuelta— mañana sábado. Para comprobar si ciertamente se iba a jugar el partido nos hemos puesto al habla con la directiva del Real Avila y se nos ha informado que, hasta el momento, no había petición alguna oficial del Manchego.

J. GOAL

# Giacomo Agostini «el rey Ago»

Catorce campeonatos del mundo entre sus 205 victorias

«Me retiraré cuando me haya cansado de la moto»

Giacomo Agostini, catorce veces campeón mundial, el piloto que venció, lanzado a 306 kilómetros por hora, a los ases norteamericanos hasta entonces invictos, es un hombre de 31 años, soltero, apuesto. Nació en Lovere, cerca de Bérgamo y los entusiastas de sus proezas, le conocen por el sobrenombre de «el rey Ago». Con Phil Reed, Agostini comparte en 1974, la supremacía del deporte motociclista. El italiano sobrepasa a Reed en número de victorias pues casi dobla los títulos mundiales de Phil, si bien éste ha vencido varias veces, sin títulos en juego, a Giacomo Agostini.

Los mecánicos de una famosa marca, que admiran al fenomenal corredor italiano, dicen de él asombrados: «Tiene una moto en su cabeza.»

El circuito de Módena ha sido escenario de los grandes triunfos de Agostini.

Su primer trofeo mundial lo obtuvo en 1966, cuando tenía 23 años. A este título han seguido trece más, corriendo sobre motos de 350 cm<sup>3</sup>, 500 cm<sup>3</sup> y 700 cm<sup>3</sup>.

Su motocicleta actual es una «Yamaha» de 500 cm<sup>3</sup>.

Agostini es para los aficionados italianos al motociclismo, el mayor tesoro deportivo del país. Agostini conoció una niñez desvalida y hoy, multimillonario, no olvida aquellos años infantiles en los que tantos apuros tuvo que soportar.

### CONTINUAR SOBRE LA MAQUINA

De carácter tímido y alegre, es amigo de todos. Los automóviles le entusiasman y siempre que puede, conduce su pequeño De Tomaso Pantera, de color rojo, un coche muy popular en Bérgamo.

Cerca de esta población y a la vista de ella, Giacomo posee una gran propiedad, edificada sobre el Monte Rosso y en cuyo jardín, la puerta de hierro se abre y cierra electrónicamente. Si en Módena alcanzó la gloria deportiva mundial, fue una semana antes cuando Agostini, el 11 de marzo de 1966 consiguió un triunfo sin precedentes en la carrera de las 180 millas de Daytona (U.S.A.) la más terrorífica prueba motociclista del calendario mundial. El italiano venció sobre su

Yamaha 700 cm<sup>3</sup>. y a casi constante velocidad de 306 kilómetros por hora al favorito de la carrera, el norteamericano Kennedy Roberts.

Consiguió 45 segundos de ventaja. En la firma japonesa tiene, en 1974, un contrato de 150 millones de pesetas anuales. El historial deportivo de Giacomo Agostini, es un palmarés único. Ha participado en 162 Grandes Premios y en otras pruebas para alcanzar un total de 205 victorias.

Ha empleado en sus negocios mucho dinero. Es dueño de un gran supermercado; una fábrica de sillas y de varios bloques de apartamentos, así como de varios chalets, cerca todo ello de Bérgamo.

Agostini lo tiene todo: juventud, salud, gloria y fortuna. Pero dice que aún le falta otra cosa, que en breve piensa tener: esposa. Hace cinco años, que el as mundial sostiene relaciones con una joven, Lucía Fabrello. Lucía desea que Agostini, deje de correr. Profundamente católico, la pequeña capilla, cercana a su finca de Monte Rosso, cobija con frecuencia a «Mino».

Sus padres y los tres hermanos, Mauro, Gabriel y Felice, forman la familia del gran corredor.

Cuando se le habla de su retirada, suele responder: «me retiraré cuando verdaderamente la moto me haya cansado, pero mientras sea lo que es hoy para mí y llene por entero esta existencia mía, que me satisface plenamente, no pienso siquiera en nada que se le parezca y continuaré sobre mi máquina.

En su espléndida carrera, Giacomo ha estado libre de accidentes. No ha tenido más que alguna leve contusión. El magnífico Agostini dice a este propósito. «El cielo me escucha y me siento protegido y confiado a pesar del miedo que me acompaña y está siempre conmigo».

Ch. H.

EUROPA PRESS

## IMPORTANTE COMPAÑIA

SOLICITA

Asesores de inversión para AVILA y provincia

- Introducidos en el sector inversionista.
- Preferible con cartera de clientes.
- Interesante remuneración.
- Apoyo publicitario.

Interesados escribir con detalles a c/ Montera, 24 - 2.º - G. MADRID (A la atención del Sr. Aznar).

## COMPRESUS MUEBLES EN AVILA

ES UN CONSEJO DE

## Muebles QUIJADA

Visitenos los últimos y usted comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 Teléf. 213284 AVILA

## AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfono 21 13 73

# 138 Sacerdotes concelebraron ayer en la S. A. I. Catedral

## El Ilmo. Señor Administrador Apostólico pronunció la homilía

A última hora de la tarde de ayer se celebró en la Santa Apostólica Iglesia Catedral una magna concentración sacerdotal que presidió el reverendísimo Sr. Administrador Apostólico a quien acompañaba el Excmo. Cabildo Catedralicio. El acontecimiento, de gran esplendor litúrgico, tuvo por objeto celebrar por vez primera a nivel provincial la fiesta de Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote y conmemorar el Año Santo de la reno-

vación y de la reconciliación.

Sacerdotes de toda la Diócesis, diocesanos y religiosos, respondieron fervorosamente a la invitación del Rvdm. señor Administrador Apostólico. Previamente a las ocho de la tarde tuvo lugar un acto privado de oración en la Iglesia de Santo Tomé. Dirigió la meditación don Baldomero Jiménez Duque. A las 20,45, como hemos dicho, se desarrolló la múltiple celebración, sin duda la más numerosa que ha

tenido lugar hasta ahora, ya que en ella concelebraron ciento treinta y ocho sacerdotes. Los fieles, que siguieron con devoción y recogimiento la Santa Misa, se contaban por centenares y fueron numerosos los que se acercaron, en su momento a la Sagrada Comunión, que fue distribuida por varios celebrantes.

Don Julián Blázquez Chamorro en una breve monición de entrada advirtió que no sólo los sacerdotes, sino todos los fieles, podían ganar la indulgencia del Año Santo.

Comenzó la lectura con la Oración del Año Santo y se hizo por todos la profesión de fe, cantando el Credo III en Latín. Así mismo se cantó el «Salve Regina», el *Padre Nuestro* en español y los Kyries, el Sanctus y Agnus Dei de la Misa de Angelis.

El Rvdm. Sr. Administrador Apostólico en la Homilía que pronunció durante el Santo Sacrificio dijo que las predicaciones este Año Santo insisten en la idea de renovación y reconciliación. Todos somos invitados a una profunda renovación personal, por lo que debiéramos hacer nuestra la pregunta de Pablo VI: «¿Cómo va nuestra vida espiritual el 13 de mayo del setenta y tres? Es preciso salir de la mediocridad, de la tibieza, de la superficialidad.

Los sacerdotes —dijo más adelante— que sienten el conflicto entre lo prometido y lo ahora añorado, dudando entre la fidelidad y el abandono, deben tener en cuenta la respuesta del Papa: «el amor es nuestra paz interior». Así mismo el señor Administrador Apostólico se refirió a la triple reconciliación: con Dios, con los hermanos, con la propia conciencia. Reconciliación con el ministerio sacerdotal, que tiene que ser fuente de santidad para el mismo sacerdote; reconciliación con la Iglesia (conocerla, escucharla, amarla; y reconciliación con los hermanos (ayudarla). Esta reconciliación ha de venir por los caminos de la fidelidad a nuestros ministerios.

Concluida la Santa Misa, que fue armonizada y cantada, los sacerdotes desfilaron entre apretadas filas de fieles hasta la sacristía, recibiendo el testimonio de respeto y adhesión de todos cuantos se hallaban en el templo, que ofrecía una espectacular panorámica para un acto que permanecerá imborrable en el recuerdo.

## Regresó a Roma monseñor Casaroli

(Viene de página 12)

La reunión, iniciada a las cinco de la tarde, se prolongó hasta, aproximadamente, las cinco y cuarenta y cinco.

### REGRESO A ROMA

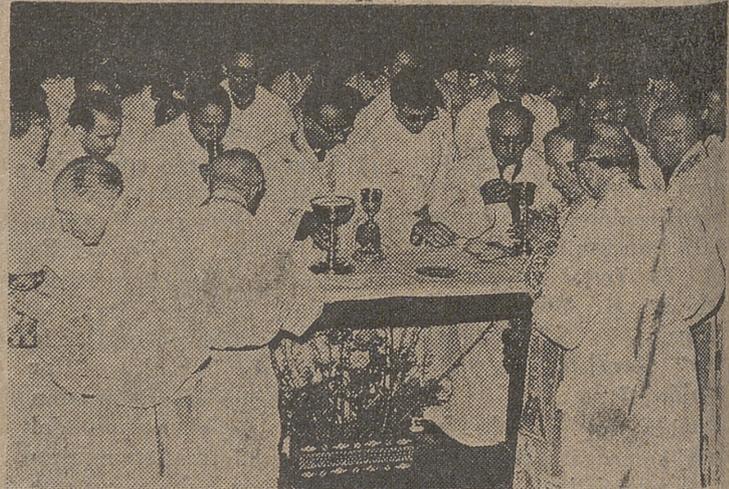
Después de asistir a un almuerzo celebrado en la Nunciatura Apostólica en el que figuraban como invitados el ministro de Asuntos Exteriores, el de Justicia, director general de Política Exterior del Ministerio de Asuntos Exteriores, director general de Asuntos Eclesiásticos del Ministerio de Justicia y el señor Martínez Caro, de la Oficina Técnica de Asuntos Exteriores, monseñor Casaroli regresó a Roma.

puede ser la recta final», manifestó antes de subir al avión.

Monseñor Casaroli fue despedido en el aeropuerto de Barajas por el ministro de Asuntos Exteriores, el nuncio de Su Santidad en España, director general de Política Exterior, primer introductor de embajadores y el consejero de la Nunciatura Apostólica.

En su conversación con los periodistas dijo monseñor Casaroli que el hecho de coincidir ambas partes en unas condiciones objetivas para seguidamente pasar a otra fase de las conversaciones es ya algo positivo. Precisamente —comentó— la palabra «seguidamente» ha sido la más meditada de todo el texto del comunicado conjunto.

«Estamos en la recta que



Diversos momentos de la magna concelebración de ayer en la Catedral.—(Fotos: LUMBRERAS).

Comisería **TEODORO**  
Géneros de punto

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ÚLTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34.  
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10. AVILA

**Fernández  
Junior**

Boutique joven para gente joven

\*\*\*\*\*

Jaque de Alba, 15. Teléf. 212188 AVILA